

# 妇女工作

## 一卷一期

1942.4.1

# 提高婦女地位扶植民族幼苗

吳陳適雲

「三八」節廣播演講

諸位：今天又到三月八日，這是有關世界半數人類幸福的偉大節日，全世界的女同胞都將用最熱烈的情緒，來檢討自身的地位，策勉自己的工作。

當世界戰雲瀰漫洶湧的今日，婦女界的生活，隨着一般生活環境的艱難困苦而益趨艱苦。但婦女界的責任，無疑的是日益重大。現在世界各國的婦女，沒有不直接間接參加戰鬥序列。一部份的婦女，甚且早已戎裝、踏入戰場，大多數的亦都代替男子的崗位，在工廠田園或機關裏執行男子的工作，即一般因家庭環境而不能擺脫子女拖累的婦女，也比平時更勤儉刻苦，負起料理家務教育子女的责任，好讓他的丈夫內顧無憂，安心地在沙場上為國爭光。說到這裏，讓我向出征軍人的家屬致無上的敬意。

所以，偉大的歷史時代，也就是偉大的婦女時代。這句話尤其適合於我們中國。抗戰五年，中國在同盟國家中是受侵略最深而苦戰最久的國家。這五年，中國男子浴血抗戰英勇殺敵的精神，到現在已為世界各國真正認識，歐美朝野稱譽歌頌的文字，可稱連篇累牘，這自然是事實具在不是偶然。但在這些稱譽歌頌中，中國婦女界不必過於自謙、實際上她們分佔榮譽的地位的。我們設想，數百萬在前綫作戰的將士，他們離開平日的工作崗位，斧頭鋤頭，洒脫平日的生活瑣碎，柴米油鹽，而能一心一意貢獻自己的身體能力給國家，要是沒有另一大批人代替他們的崗位和職責，試問如何可能？這些代替者便是活躍在大後方工作部門，服務社會，而又不能不負上理兒育兒責任的新中國女

性。

換句話說、中國大批男子在前綫作戰，是由大批婦女在後方以加倍的勞苦操作來支持着。中國的國際地位、已因五年艱苦抗戰而提高，我們中國婦女界的地位，也隨着國際地位的提高而提高、我們固不可自滿、但也不可過於自謙而自餒。

淵穆沉默是中國婦女特有的美德、所以我們婦女工作者、應該具有「不問收穫但問耕耘」的精神、但是、我們固然知道沒有耕耘決沒有收穫、可是現在我們還該更進一步、不但要努力耕耘、還要計較收穫、這就是說、我們不但要工作、而且要增進工作的效率與效果、尤其是耕耘者必須明瞭自己的收穫、也就是工作者必須明瞭自己的效率和效果。因此、我更希望我們婦女工作的同志、趁着今天我們偉大的節日、對自身工作、深深的加以一番檢討。

要講工作的效率和效果、最重要的是明緩急、能急其所急。因此、我今天更要趁此偉大節日、提出一件目前急要的工作、來請婦女界同志共同幫忙。

今天我們有幾百萬的將士在前線犧牲作戰、未來的國家責任、當然在兒童身上、所以兒童教養、是目前一樁急要的事、尤其是許多因戰爭流亡而喪失教養的兒童、他們都是民族寶貴的幼苗、任他們流離失所、自生、自滅、非但在個人方面予心不忍、而對於國家社會更是無上的損失。所以我們要擴大、加強保育工作、籲請全國同胞們以不獨「子其子」的博愛精神投身到這個事業中來。在男子紛赴前線的場合下此種工作當然很重地壓在婦女的身上、婦女們不能推却、也不應推却責任。

現在在貴州兒童保育院的兒童、男女總共有六七百人、這六七百人、五年十年以後、就都是中華民國頂天立地的人民。我們貴州的人、當然都應該盡保育扶植之責。但是、六七百人不能算很小的一个數字、謀他們溫飽、使寒有衣、饑有食、就是一件不容易的事、何況在求他們溫飽之後、還要使之讀書明理、就業成人、自然是一件艱鉅的工作。適雲最近接受兒在保育會理事長的職務、深感此事的重要、雖能力有限、但此心耿耿、這幾天來沒有一時一刻不將此事放在心裏。「趁今天「二二八」佳節、特再提出來向各位一講、希望能得我們貴州婦女界和社會上的幫忙。那末感激的不僅是我個人而是整個的國家。

# 新中國的新兒童

羅茵

「新的中國在年青的一代！」經過幾年來的艱苦抗戰，我們愈益堅信這句話的真理。在這一大的反侵略戰爭中，我國熬受了空前未有的災難與禍患，不懂田舍屋廬，一切有形的物質建設，遭遇破壞，即舊的傳統，舊的習慣，亦受了砲火的洗禮。在這一大大戰爭中，我們很可預測，牠將結束過去的歷史，而為我民族創造一個新的時代。這個時代不再是奴從，黑暗，貧窮的，而是三民主義的民族獨立，民權平等，民生大同。這個時代需要自己的主人翁！他們以強健活躍，勞動愉快的精神，來從事戰後的各項建設，這些主人翁一定不能從現代這一代中選出，因為他們經過長期的憂戰，死亡的死亡了，衰老的衰了，他們雖有了偉大的成就，但終究不能不將新中國的建設工作交給後一代的人物。所以，新的中國是屬於兒童的！

我們已瞭解，將來的中國決不同於過去。我們對於後一代的兒童，就應該給予特別的教養和訓練！我們不僅在民族生命的延續上應保育此幼苗，並在民族的揚光大上，應竭力培養此幼苗的秀綠茁壯。換句話說，即應該給予特別的訓練。我們認為新中國的新兒童，應有下列幾點長處：

一、強健尚武的體格：我們認為過去幾千年禮義之邦的生活習慣，雖在文化和道德上，積累了我們淵深博厚的民族精神，使我們成為世界上最酷愛和平，最信奉公理的國家。但亦在國民起居行動上著重了文弱之風。我們這一代的幼年，父母即以彬彬有禮，舉止文雅為訓。所以受不起風霜雨雪，熬不得水火饑寒，戰爭臨頭，便喫盡了多少苦頭，我們對於後一代的兒童，決不能再施以如此「文弱」的教育，強國先要強種。在生存競爭異常激烈的現代，戰爭是不可避免的常事，惟有有強健體格和尚武精神的國民，才能一旦有事，不關男女，都可執干戈以衛社稷。在這一抗日戰爭的砲火中，我們多少兒童已受了此種尚武的特別訓練，我們希望保有此教育。用各種體育運動和軍事性的遊戲，使他們感覺，一個有魁梧體格和

力大氣壯的人，才是將來新中國的好國民！

二、社會服務的道德：由於傳統的封建家庭制度，無可否認，我們過去人生道德的最高準則，就脫不了「就小我的家庭做起」。這雖是我國倫理觀念由後及遠，但發展到極點，就不免狹隘私心。每見舊中國的父母，教訓他子弟，就是能求一官半職，以光耀門楣。於一姓一族的互助互濟，常常有之，而為整個社會服務的道德，非常薄弱。我們對於此種傾向，應痛加改革。我國之所以被人嘲罵為「一盤散沙」，其原因就是大家對整個社會服務的觀念太淡。今後我們要教育這一代的兒童，就應使他們認識社會之對於個人和家庭，惟有真正大多數人之功利，才為有價值的功利，惟有真正為大多數人服務，他的服務的收穫和酬勞，才是無可限量的。拋棄了過去狹隘小我觀念以後，人生的意義，才饒有興味。所以新中國的兒童，應絕對瞭解：「人生以服務為目的！」

三、生產勞動的精神：生產勞動應為最神聖的工作。但自孟子：「勞心者治人，勞力者治於人」一句話被解釋後，我國過去一般人以為袖手好閒，清談終日，舞文弄墨，坐而不行的人，才是高貴俊偉的人物。人們幻想士大夫階段的生活，才是有意義的生活。於是百工墮廢，五穀歉登。社會愈「高趨化」，生產的基礎，愈空虛起來！這種風氣發展到極點，便是懶惰貧窮。我們要建設新中國，百樣事件都要在戰爭的廢墟上造起來。發揚生產勞動精神，提倡「雙手萬能」運動，實為必要。因此，我們教育後一代的兒童，不但是不叫他們讀空洞的文哲書籍，而應該叫他們多學手藝，知機械，識耕稼。至少一個人應有一種生產的技術。這樣千頭萬緒的建設事業，才可讓他們自己來幹！

一個強健勇敢，為公眾服務，對勞動有不斷興趣的小朋友，是未來新中國的主人翁！



## 兩個嚴重的兒童教育問題

張一非

有關兒童生活及兒童教育的問題，現在很多，不過有一類在戰時才成問題，平時並不成問題的，這大受經濟方面影響。還有本身原來不成問題，但做的人沒用適當的做法或根本不知什麼適當的做法，因此形成問題，這大半屬於人事，前者因避重就輕，或對適當做法的正確性認識不清之故，後者則因事未得人，本文所要提的兩個嚴重問題，與上面這兩類稍有出入，因它的性質，根本是屬於認識方面的問題；因此也容易為人所忽略。而它們嚴重的趨勢又不容我們繼續忽略下去，我們也實在不該再忽略。

### 第一個問題：教與育分離

如果說教育就是「讓兒童在現實生活中，一方面吸收人即過去寶貴的生活經驗，同時利用它以明瞭目前生活的狀況及將來生活的趨向，知道應該採取什麼樣的生活方法。或者再簡單說，也就是「在現實生活中學習怎樣繼續生活。那末教育與生活是無法分離的。生活本身是一個整體，教育本身又怎麼能够被分裂呢？然而事實上確是被分裂的；因為有人把教育的含義看得非常狹隘，以為僅是知識技能的傳授，僅是教導兒童學習生活的某一部份而不是全部，尤其是不充分顧及兒童的現實生活，更是重大缺點。舉例說；如託兒所已被公認爲兒童教育的第一級教育機關，在我國因係新興事業，尙在首創時期，自然缺點較多，又因所辦數目有限，缺乏觀摩參考機會，一般說來，除特別例外，多只能注重育而不能注重教，多只能顧到兒童生理要求。物質生活，而很少顧到心理要求，精神生活。譬如

說多顧到飲食睡眠等方面，少顧到個性差異及智慧發展等方面。而在一般小學，又與此相反，多只能注重教而不能注重育，多只能顧到心理要求，精神生活而很少顧到生理要求，物質生活。譬如設備管當局不注意廁所怎樣適合衛生條件，但在教室內還是要大講環境衛生。總之這種偏廢現象，於完成教育整個目的是有妨礙的。要想改善，從事教育工作者，對於「寓教於育」這句話，不可不深刻地加以考慮。

### 第二個問題：都市貧兒之救濟

無論街頭流浪的兒童或有家可歸的貧兒他們都別別的兒童缺乏教育，因此他們比別的兒童就都需要教育。對他們的救濟，沒有比教育他們更好的方法了。使他們在合理的生活環境中學習，求太過合理的生活，這就是對他們的教育。所以說都市貧兒之救濟問題也就是一個教育問題。具體地說，由市政府設立一個以上之教養院收容他們，無家的住宿在裏面，有家的住宿與否聽便，日間過同樣的生活，作同樣的活動，教育實施的特點就是前期偏重感化，後期偏重職業知識，職業技能，職業道德種種方面，使他們一個個變成社會生產的有用份子。或者有人懷疑這種教育的效果，但是這些兒童一旦跳入合理的生活環境，他們的行爲，習慣，及精神表現，種種方面的改善向善是很可能的。教育確有這種力量，教育是能改變人的，只要教育的路線沒有錯。或者有人以爲這種教育是多餘的，那末請想想，要是努力是有代價的，相反的，忽略也是抵償的一種負的代價。總之社會若不遺棄他們，他們便不會爲害社會。他們的將來，也正和別的

兒童的將來一樣。關係社會和民族的前途。假若社會要進步的話，就不能忘記了他們。無疑的這種教育有它的價值，有實施的必要。聰明的人們，是不會喜歡獲得「負的代價的」。

實在覺得這兩個問題有趕緊提出來的客觀需要，所以趁現在大家關切兒童生活和兒童教育的時機，提出來希望能引起有關人們的注意和實行。但以時間匆促的關係，寫的很簡單，假若以後值得的話，再求補充。

---

---

## 幫助孩子說話

- (一) 在孩子面前說話時，要準確而清晰，講到他感覺困難的音或字時，更須特別準確。
  - (二) 別硬要他講話，在他自己說話時說話最好。
  - (三) 在他兩歲時，就該開始讀圖畫故事給他聽，因為書中的文字往往比口述的好。
  - (四) 如果他有錯誤，不要笑他，也不要拿他開玩笑，要始終，忍耐，同情，而有禮貌。
  - (五) 在糾正他說話時要極其小心，否則就會弄得弊多於利。
  - (六) 每一個學齡以前的兒童是一個可能的口吃者，要耐心地替他說出他想說的話，但別叫他跟你說，不要叫他以後小心，也別看他的嘴，要做得淡淡的樣子並把聲音放得低柔。
- 
-

# 兒童教育的新路線

黎明何籌等

為中華民族廣闊的前途着想，今後的兒童教育，應和抗戰建國密切的配合起來，應以「抗建建國，澈底完成三民主義的國家」為職志，以完成下面五個任務為目標。這五個任務是：

(一) 提高兒童的民族意識和集體意識，養成「犧牲小己，以為大眾」的國民道德。

(二) 培養兒童實際抗戰建國的基本知能；特別着重科學教育和政治教育。

(三) 在不違背兒童身心發展的條件下，發動兒童參加抗建的活動，使他們在生活實踐中長大起來，有力控制和創造環境。

(四) 培養兒童集體生活習慣。

(五) 養成健康的體魄，「耐苦的精神」和對勞動的愛好。

兒童教育的總路線，我們認為應該確定：生活即教育，承認生活就是教育，在生活上去實施教育，為生活而實施教育。這不是狹隘的經驗論者，也不是繁瑣的經驗學習論者。這裏最重要的是看重現實生活。過去的教育離開了現實，變成一種空想的教育。今後的教育，應該是一面配合着現實生活的需要謀生活之改進，一面在整個的教育體系之下，從生活的實踐中，把體實現出來。

生活教育在國內提倡已久，但真正實行者尚不多見。傾此抗戰建國時期，正是中華民族在生活中鍛煉自己，創造未來的時候。我們特再把體提出來，作為今後兒童教育的總路線。

專實現生活教育，在目前，必須抓住以下幾個要點：

第一要點是着重實踐。不論國民道德教育也好，科學教育也好，語文教育也好，都必須着重實踐，使倫和當前的抗戰建國生活，有密切的聯系。過去的書本教育，已經給了我們很慘痛的教訓。能够說的，未必能够行，能够行的又未必有豐富的知識。這樣，把學習與實踐分家，不但學習不易，所學的也未必能用。因此，「學」與「用」分家。「學」與「用」分家，就更助長了社會上「勞心者」和「勞力者」的兩種人的分化。要中國的科學和道德提高，非把勞心者和勞力者的界限打破不可。

其次，我們也認為，最好的學習方法，不是死讀書，不是死聽講，不是圍在房子裏，死在書本上用功夫；而是實踐。老尚先生說了一個笑話；他說，有一位下鄉宣傳的先生，指手畫腳的對鄉下人說，汽車如何構造，如何走得快，如何漂亮有力，講完以後，問鄉下人懂了沒有，那個鄉下人回答說：

「甚麼都懂了，可是不明白，汽車沒有牛拉，怎麼會走？」

如果不着重實踐，不到實踐上去學習，聽憑先生怎樣講，頭腦簡單的小孩，一定和那位鄉下人一樣。假如教小朋友科學，就應該領導兒童到實驗室，到博物館，到大自然裏去幹；如果指導兒童怎樣救國怎樣愛護國家，就應該領導兒童到廣大的社會去做宣傳，募捐，慰問，救護等等工作。在實踐中學習，是最經濟最有效的學習。

第二要點是注重集體的自動教育培養。在集體的分工合作，會議批評

中，使兒童吸收他人的新意見新方法，以發展他們每一個人的天才；同時，在集體生活的工作中，加強了他們自覺的紀律性和組織性，用集體來教育個人，用集體來克服一切個人不良傾向和個人主義，是最好的教育方法。這更有兩種優點：一是培養了兒童自動學習和自覺的紀律性；二是發展了組織教育。

第三要點是使校外和校內發生細密的連系；我們要把學校的範圍擴大到街頭，田野，工廠，醫院，兵房等等地方去。這樣，第一使兒童的一切活動，都含有教育意義，一切教育都為着領導兒童活動；第二，只有這樣，我們才可以在抗戰建國的實踐生活中，把兒童教育起來。

### (附)戰時兒童教育工作大綱 (抗戰教育研究會擬)

#### (一)對於兒童教育的認識：

1. 抗戰期內一般學校已被破壞或停頓，我們必須用種種方式，使兒童教育繼續地發揚光大；
2. 目前之兒童教育內容，要配合抗戰期中的生活需要；
3. 要在抗戰的過程中把兒童教育 新中國的主人；
4. 要承認兒童對於抗戰有他們的能力和供獻；
5. 我們認為兒童在抗戰的實踐中可以學習到基礎知識。

#### (二)兒童教育的任務：

1. 加強兒童的民族意識；
2. 培養兒童實際抗戰的能力；
3. 在不違背兒童身心發展的條件下，鼓勵兒童積極參加抗戰活動；
4. 培養兒童自動學習的精神；
5. 養成兒童自覺的紀律；
6. 培養兒童集體生活的習慣。

#### (三)兒童教育的内容：

- 甲 課目：  
1. 時事研究

2. 集體生活

3. 語文的訓練 (閱讀書報，壁報，講演等)

4. 科學常識

5. 用數訓練

6. 抗戰歌曲

7. 體格鍛鍊

8. 童子軍

9. 衛生

10. 勞作

#### (四)兒童教育的機構：

- 乙、教材——在報章，雜誌，新出書籍等上選取教材，或自編。
1. 難童教育團——招收災區逃出的難童，組成本團；
  2. 里弄學校——在各個里弄里借學生家庭的空屋，或租一屋開辦里弄學校，招收里弄內的家庭兒童
  3. 販報兒童工學團——把已賣報的或未賣報的貧苦兒童，組織販報工學團；
  4. 抗敵救國人員子弟學校；
  5. 家庭學校——在兒童家庭內開辦 庭學校，有七八個兒童即可成一學校；
  6. 兒童劇團；
  7. 兒童歌詠隊；
  8. 活報隊，壁報隊。

#### (五)兒童教育的方法：

1. 用各種不同的方式和方法，把兒童組織起來，進行集體教育；
2. 在抗日救國的活動中進行一切教育；
3. 多採用討論，檢討，報告等方式來進行教育；
4. 隨時隨地用活教材；
5. 教育工作的進行，應特別注意計劃，執行與檢討；
6. 教師須實地參加兒童生活，從中鼓勵各發，指示和領導兒童。



## 由「反婦女回家庭」

向明

### 講到公共育兒制

#### (一) 一些不解

當男子在演講台上嚷着：「婦女們的基本工作是在家庭裏，在育兒理家之餘才可以參加社會活動」我還抑制得住我的憤怒，因為我可以模仿男人的口吻，翹起我的上嘴唇，鄙視地說一聲：「男人究竟是男人」我相信女人是不會附和他的，但是，當我聽見受過高等教育的婦女自己說：「育兒等事，在生理上固應由婦女負責，所以在家庭工作不能稱爲職業，不過它比較其他的職業其獻還要大」我不能相信我的耳朵了，如果在家撫育自己的子女有超過任何職業之上的供獻，何必還要談什麼「動員婦女」，「組織婦女」，爭取什麼婦女職業上的領域。連婦女們自己都抱這樣的看法，男人更該有根柢可以向女人說了：「是的，撫育育女是你們的神聖的工作，它的供獻在任何男子的職業之上，數千年來，我也尊重你們，未嘗侵入你們的領域，所以現在還請你們回到你們的領域裏去，不要再鬧什麼婦女運動，和我們爭長短了。」人們封閉職業大門，造出種種理由，說我們能力不夠，性情不適合，莫若在家裏蹲着，我們非但不應當責怪他們，駁斥他們，反要感謝他們。因為他們是成全我們，使我們可以把精力集中在「最有供獻的工作上啊」而那些「天喧嚷嚷嚷，「不憐女人的女人們」，按此種高明的看法，該是婦女界的罪人，民族的收斂了。

我的確有點茫然起來。

#### (二) 不能已於言的

中國婦女運動，以微小的力量，斷續的姿態，在澎湃的戰鬥裏，整整的掙扎了三十一年了，這其中艱辛困苦備嘗，歛跡消沉，瀕於危境者，已不知多少次了。不過歷史雖走着迂迴的步伐，却不重複，不望回春，無論封建勢力表現着怎樣巨大的抗力，無論社會怎樣阻礙婦女運動，摧殘婦女運動，想把它連根拔去，是癡人說夢。

三十一年前的努力，雖未曾達到真正的成功，也不無可喜的收穫：「男人在經濟上，政治上，社會上，法律上，教育上一律平等」的議決案，早經國民黨代表大會正式通過，女子參政權，財產繼承權，也已有法律的明文規定，抗戰更爲我們帶來了新的瞻望。在前線，在後方，到處，我們看見女同胞的健俏身影，在決定國家大事的會議席上有婦女們的聲音，在生產保育等重要事工上，有婦女們的供獻。婦女們不肯，也不會再像一汪死水似的停滯着了。「婦女的崗位，在社會，不是家庭」法律給予我們支撐，抗戰給予我們機會，有此根據地，再加上黨政當局的賢明指導，與婦女們自己的努力，婦女運動，該不難邁上康莊大道了。今後婦女工作的中心問題，我認爲是婦女們自己如何組織，如何團結的問題。而「堅定的信仰」與「清楚的認識」，更是一個重要的決定因素。

當然，封建餘毒未清，婦女運動的路途上，不能說沒有困難，不過困難不足畏，五年的抗戰告訴我們「事在人爲」，環境的困難是可以由主觀的力量來克服的，「婦女運動」的敵人，如果有，它該不是殘餘的封建勢力，而是婦女本身的愚昧和無知。「能知必能行」，不怕沒有路走，只怕

「看不清路」，不怕人們摧殘婦女運動，只怕婦女們自己搬磚頭，栽荆棘，擋住自己的路，所以讓成千的希特勒像歌隊似的排列起來，向我們喊「回家庭去，回家庭去」，也莫讓一個婦女的思想中了毒，尤其是具有「發孽」作用的知識婦女。

今天，我們聽見，在輝煌言詞下裝飾着，把婦女望家庭里的謬論，吐自婦女自己的口裏，這事實說明：婦女的主觀覺醒不夠，婦女的力暈有了分化，婦女運動的前途，正隱伏着莫大的危機，想到些微的園地獲得匪易，想到正有待我們努力千頭萬緒的抗建工作，我們實在有不能已於言的。

### (二)三民主義不要婦女回家庭去

三民主義要婦女回家庭去嗎？葉青先生的答案是「不一(註)因爲三民主義是平等主義，是主張男女平等的。國民黨在十二年宣言上便說過：「確認婦女與男子地位上之平等，并扶助其平等發展」，總理的遺教裏也有：「民權主義——要全國男女底政治地位都一律平等」等話。而由已往的事實，我們也可以看出中國國民黨是把女子當一個人，一個社會的成員，並沒有只把她當做賢良母就了事。

「主張女子回家庭去」的第一個論據是婦女能力不夠，但是孫總理告訴我們，正因爲婦女能力不夠，鍛鍊不夠，所以必須要她走出家庭，過問政治，參加活動，以鍛鍊她自己，這主張的含意是：「婦女能力所以不如男子，乃是因爲她沒有機會受教育，是環境的結果不是天生的」。

「主張女子回家庭」的第二個理由乃是由分工着眼，即所謂：「男子主外，女子主內」，但是孫先生對女子演講過三次，從未提過，「賢妻良母持家育兒」等話，他一貫地叫婦女走出家庭，和男子「協力同心，以全副的精神組成一偉大的中華民國」。由「兒童教養之責在於國家」，「人人不獨親其親，人人不獨子其子」等話，我們可以斷定，孫總理是主張「兒童公育」的。

三民主義要婦女走出家庭，要對女同胞去宣傳，組織，展開婦女運動

，三民主義認爲：「惟有佔人口半數的婦女來過問政治，參加活動，國家才充實而健全」，也惟有使「社會」成爲一個大家，打破家庭界限，實現「兒童公育」等制度以後，才能貫徹民族主義與民生主義的真精神。

如果有人拿三民主義做幌子，妄圖散佈「婦女回家庭」的謬論，便讓我們用葉青先生的話，給予他一虛答覆！

### (四)「培養民族幼苗」應由國家負責

爲撫育我們的下一代，培植民族的幼苗，是不是必須婦女回到家庭去呢？換一句話說，是不是兒童必須由自己的父母撫育，才會有一個燦爛的前途，我們的答覆是：「不」撫育兒童的責任，應當而且可以更合適地由國家負担起來。「兒童公育」是應合時代需要，一個較合理的制度。

因爲主張「婦女回家撫育孩子」者所舉出的大前提是：「兒童的幸福，國家民族的前途」，所以，也讓我們丟下其他論據，祇由兒童本身的幸福着眼，針對住中國的現況，提出下面的幾點來，作一檢討。

(一)主張母親撫育自己的孩子，一個最明顯的理由是：「由於血緣的關係。天性使然，母親是最愛自己的孩子的」殊不知「母愛」並不是能醫治百病的萬應劑，母親，不能只因爲「是母親」，便都懂得育兒方法與教育原則。自古至今，賢明的母親們能有多少？「能愛」不一定「能育，能教」，何況，「太多的愛」常易流於「溺」，流於「偏」。嬌生慣養大了的孩子，容易養成「惟我獨尊」乖戾，自私，不合羣等性情，我們有充份的實例充份的理論根據可以說，在公共育兒機關裏，在受過訓練的保姆，教師，醫師，護士的照管之下，兒童可以獲得更合理的教養。至少我們可以說，針對着多半的父母們既愚昧無知，又「貧苦無力」的現狀，將兒童由家庭移入公共育兒機關，(縱然，管理未臻完善，一切設備不合理想)其情形(與目前大多數的兒童的狀況比較)一定是進步而不是退步，其結果一定是收穫，而不是損失。在這裏，讓我們附帶聲明一下：兒童公育并不是「斷絕母子關係」，母親可以去訪問孩子，在工餘假日將孩子接回家中，共敘天倫之樂，「母愛論者」無須擔心，「人倫關係的絕滅

「如果『母愛』是肥料，在兒童公育制下，此種肥料將以新的姿態繼續浸潤孩子們的小生命。

(二)一個母親把畢生的精力都消耗在幾個孩子的身上，對社會是一種浪費，一種損失。拋開婦女的立場不講，單由孩子本身着想，此種犧牲也未必是有代價的。其故何在？一個人的精力有限，經驗有限，懂得教育，未必懂得醫理，略具衛生常識，未必精通營養學，而一家經濟能力有限，真正充裕之家也未必能有各樣的衛生設備，與教育設備，至於聘請專門醫師或護士，當更不是財力所容許，有此限制，母親們縱然抱極高的理想，也未免有心力而力不足之感嘆。公共育兒制，集合衆多的財力，與人力，集合各專家的經驗與智慧，由國家與社會統籌支持，可以較經濟的方法，給予孩子們以發展身心的最好機會。為一個孩子僱一個保姆太不合算，集合數十數百孩子在一起，非但可以有保姆，而且可以有專門醫師，與教育家了，這利益是顯然的。時常在銀幕上露面的五個小天使，如果沒有加拿大政府挺身出來負責養育，恐怕早就夭折了，父母們的力量有限，如果國家與社會負得起教養後一代的責任，我們沒理由讓母親們，艱苦地，而沒有太大的代價的勞碌下去。

(三)「視家族重於國家」，「視個人重於社會」的態度是歷年來，妨礙民族主義發展的一個重要的因子。民族主義極待發揚，三民主義的新中國有待建設，「狹小的家族主義與自私的個人主義」，應由「集體主義」取而代之，能迎得上時代，能適應新社會環境，負得上建設新中國未來的小國民，應是自幼受集體生活與新道德洗禮，愛國多於家，愛團體多於父母的嶄新人物。有集體生活的托兒所，如果管理得宜，是養成兒童此種特性的最初搖籃，所以，為發揚民族主義，建設新中國，我們要備請政府由扶掖進而建設公共育兒事業。

(四)戰爭使千萬個兒童流離失所，他們沒有家，沒有父母。救濟他們，保育他們，是國家與社會不可推卸的責任。在抗戰伊始，蔣夫人便發動兒童保育工作，號召各地的婦女們到這個事業裏來。戰爭繼續下去，流離失所兒童的人數一天一天年年地在增加，保育事業有擴充與加強

的必要。男兒執干戈，捍衛疆土，把大後方留給了婦女，在「加緊生產」「展開保育」等工作上，婦女們責無旁貸。時代不容人們只「親其親」「子其子」，婦女們不得不離開小家，走入大家——社會——做千百個孩子的母親。

由此我們可以看出，婦女們無須因為「撫育子女」的理由，回到家庭，也不願單為「撫育自己子女」的原因，回到家庭去。為解放成年人的精力（也包括男子）便能進一步地為國效勞，也是為促進合理的兒童教養，保育流離兒童，為最多數的兒童謀最大的幸福，公共育兒制有立即展開的必要。

但是，這裏有一個問題，在此兒所，及其他公共托兒機關未曾普遍設立以前，是不是婦女們都得一致地離家異居？我們的答覆也是「不」。因為爭取兒所普遍的設立，婦女們自己的力量是一時決定的因素。如果婦女們自己不努力在困難中想方法，只靜靜地等待有利的客觀條件實現，有利的客觀條件將無實現的可能。我們不能否認：婦女們從事社會工作，在目前確有許多困難與牽制。與環境妥協在所不免，不過此種妥協只應限於行動，不應牽連到理想，各人的環境不同，困難不同；甲的孩子已經大了，乙的孩子仍在襁褓中，像做傀儡似的，一、二、三、四、五、六、七、八、九、十，當然是不行的。要緊的是：步伐雖有參差，方向却不能不一樣，理想與實際間的距離雖不能一致，認識却應當是一致的，本着同一認識，向同一目的地——邁進的努力，却應當是一致的，簡而言之，無論你「走得出一」走不出」一家庭，你得有「走出家庭，參加社會工作」的抱負和努力。

X X X X X

婦女們不能回家庭去，歷史動向指示者如此，三民主義的建國綱領所指示者如此，而千頭萬緒的抗建工作，在男子紛赴前線的場合下，正有待婦女們自己去做，站在民族的立場上，同樣站在婦女的立場上，我們要以絕不妥協的態度拚任何危害「婦女運動前途」的謬誤言論，尤其是在我們自己園地裏滋生的那些。

註：●看葉青著：「三民主義要婦女回家庭去嗎？」載湖南婦女，四卷第四五期

# 怎樣培植「好國民」

朱寶鈿

用磚頭石塊砌的房子比用泥土築的結實。房子建在石地上比建在土地上堅固，這是沒有人能否認的，國家的組成也和房子的構造差不多，也是集合許多單位而成的。不同的是：造成房子的單位是無生命的磚石塊，年代久了，免不了會損壞；但構成國家的是有生命的男女國民。隨時光的前進，年老者日漸長成，年老者日漸衰頹，年老者地位便為前者所代替。今日的兒童是明日的主人，從事兒童工作及兒童的父母們應及時負起責任來，使這些品質優良的好國民，為國家樹立堅固基礎。

怎樣算是一個好人？很難找到適當的定義。本來「好」與「壞」並不是絕對的，是在乎判斷者的看法和社會的輿論。現在讓我們站在國家的立場來勉勵強定一個判斷的原則，凡是能生產的，對國家有利益的，能為社會謀幸福的都是好國民；反之若是不能生產只能消耗，不能為國家社會謀福利，只會剝削他人以肥自己的人就是「壞國民」。

兒童的發育大概分三方面，即身體，智力與情感，這三方面必須得到平衡的發育，才能成為身心健全的人。

關於兒童身體方面的發育。一般為父母者多不注意，只可惜有的父母缺少保健常識，雖然費去許多金錢精力，但收效不見良好，所謂事倍功半，是很不上算的。其實保護身體的健康並不是太難的事，只要使兒童生活有醫規律飲食合適，環境清潔，再常帶他赴公共衛生機關去檢查身體，在醫師的指導下，做些預防的工作，若願意再進一步，做得徹底一點，便有些保健的書籍，常與公共衛生工作人員接觸，設法得到她們的幫助。

關於兒童情感方面的發育，就不似身體發育那樣簡單了。每個人內心

都伏着許多願望和衝動。如自愛好勝，好奇……等，凡是願望和衝動都必須充分發現並得到相當的滿足，這些發洩與滿足都需要借道於別人，別人的行為及與別人接觸時別人所給與自己的反應。人們活在有文化的社會裏，一切風習俗慣都不允許人們的情感任性發展，精神受抑制，在所不免。精神受過度抑鬱與抑制的結果是頹唐，煩悶，消極。但是，我們的國家不需要消極的國民，我們需要的是積極的，能勇往直前的戰士，培養這種精神，需要在兒童年幼時加意注意，因為幼兒的心性猶如一張白紙，任人在上面畫東西，等到年漸漸長，整個品格才立了根基，就如在白紙上寫了字的草稿，草稿自然是能修改的，但改起來相當費力，並且受原稿的限制；改得早還好，若是已經上了顏色再改就更難了。今將訓練兒童精神衛生之原則摘要述一述：

一、父母不可以兒童為自己發洩情感的對象——有的父母常拿兒童來出氣；又有的母親將她的情感完全寄托在她的獨生子身上，以全心愛護他，忽略了培養兒童獨立性。

二、父母不可利用兒童滿足自己的佔有慾。有的父母對兒女十分專制，兒童的一舉一動都要嚴加干涉，名目是教導兒童，實則以此滿足自己的佔有慾，在這樣管教下的兒童必是懦弱無能的。

三、父母及教師不可損傷兒童自尊心，——兒童並沒有道德觀念，他們判斷事實好壞的標準是從家人處模仿來的，兒童拿了旁人的東西，並不見得有偷竊的思想，也許他明白「物各有主」的道理，也許他的「自我觀念」太大，願世界上一切東西都歸他所有，若是此時將偷竊之名加於其

身非但損傷他的自尊，且無能形中教會了他去偷竊。不道德行為的養成，常由於成人的暗示，及兒童「自尊心的受損傷。」不可不特別留心。

四、訓練兒童服從理智。有許多父母專以恐嚇語來禁止兒童的行動，或是以強迫手段來對待兒童，往往費很大的力量，仍得不到兒童的合作，還不如費點時間將事實的真象在事先用簡單的詞句對兒童講明，使其明白「應做什麼事，並且為什麼要做」執行者必須得到兒童的信任，不能用詭言欺騙兒童，並須執行到底。其知消合理的事是必須去做的。

五、訓練兒童自己負責去解決困難——兒童在他的小社會裏不免時常遇見困難，若是他能力足夠解決的，可隨他自己去解決，或指導解決的方法；若他能力不足以解決，可訓練他去找合宜的人幫忙，決不能任他畏懼困難，一遇困難即哭。如兒童跌交，可命其自己起來，指出他跌交的原因，叫他下次小心；切不可擊打地面，將責任委諸地面。

六、要尊重兒童的個性——有許多父母對待兒女尤如對待屬於他們自己的物品，忘記了兒童也是一個「人」，一樣有自尊心，不喜歡當着客人挨罵；喜歡享受自由，不願處處受人管轄；他喜歡自己去冒險得經驗，不願隨他受人擺弄。我們應認識這一點，努力使兒童成爲經驗豐富，有創造力的人，不應把他們當爲任人支配的磚頭石塊。

關於智力方面的鍛鍊學校的教師負着較直接教導之責，做父母的只須與教師合作。兒童在校學了什麼，父母在家鼓勵實行，並應當早些把兒

女交到教師的手裏，帶理想的是從四五歲起就使受幼稚園的訓練，在此期間注重的不是文字教育，乃是（一）啓發兒童思想培合愛羣愛羣之精神，（二）鍛鍊強壯體格，使健全的精神與智力得以奠立根基。可惜今日之中國幼稚園太少，希望熱心教育者能注意及此。

固然家庭中照顧小兒也多是婦女偏勞，但是做父親的也不應當完全推諉責任，至少他應與妻子合作。有二點應注意。（一）父母訓練兒童的意見及方法應該合一不應分歧。若是母親說街上食物攤上的食物不能吃，而父親常買來吃，自然兒童對母親的話失了信任，（二）父母的感情應當融洽，若是兩人之間常發生衝突，對兒童情感發展的打擊很大。

在兒童的眼中，父母和老師都是英雄，他們的言語行動都是對的，都是兒童喜歡模仿的，所以做父母及做教師的應當時刻注意自身的行動，及兒童四週的環境，若是有能妨礙兒童發育的因子便立刻設法除去，若是有能增加兒童福利的工作便應勉力而爲。現在時代不同了，我們國家所需要的人才也和幾十年前不一樣，利用從前的教育方法訓練出來的國民並不能適應現在的社會環境。我們應該有科學的精神，採納新的意見，追求新的訓練兒童方法，使現在的兒童都成爲將來有思想有體力的「好國民」，積極勇敢的國家戰士！

謹將這篇文章，獻給教師們，保姆們，及仍然負着育兒童的父

「無論自然的那一角無論路上遇見的那一人，都可成爲自己的活學問。自然在把甚麼告訴人，人亦在從自然學着甚麼，我們非把這知道不可，書冊中所寫着的和先生所教示的，只是從自然的一部大書中抽出來的東西。自然是智慧之母，是先生的老師，」



# 星加坡棄守與大戰前途

蔣芝英

星加坡是同盟國在南太平洋上的一個最重要的海空軍根據地，不幸已被暴日輕易拿去了。這是同盟國一個短期內極難補償的損失！新加坡棄守之後，英國通往遠東的門戶，被人封閉，而暴日通往西方的道路則大開。英國的大艦隊，從此非改道美洲的巴拿馬運河，或繞道南美，不能與澳洲、新西蘭相呼應。而暴日的艦隊，反得侵入印度洋，潛入波斯灣及紅海，一面截襲英美援助中蘇的物資，一面呼應希特勒對於中東的春季攻勢。這樣消滅軸心國家的反侵略戰，遂在勢不得不延長。

猶憶英國經營星加坡軍港，費時十四年，耗費二千萬鎊，以十六吋口徑巨砲，列為防禦陣，喻之為金城湯池，絕非過語。以此去歲十二月七日太平洋戰事爆發之初，世人莫不以為暴日南進必然碰壁，其崩潰指日可期。乃戰局展開後，暴日一面以鼠竊狗偷之計，消滅了夏威夷的大部份美國兵力，一面復糾合七八萬之衆，越馬來山林沼澤之地一千一百公里南攻，戰不及旬，這威震南洋的獅港，竟告失守，這是什麼原故呢？

就戰前戰，星埠所以短期失守，不外（一）南洋方面，同盟國守軍兵力過於單薄，而英美對敵情的估計又失之過低，遂致始則不擬調派大軍赴援，迨戰局緊急，赴援已來不及。（二）制空權一甘握於暴日之手，英美派來遠東作戰的飛機，又大都為第二級，加之飛機場不足應用，短程戰鬥機之活動，極為不便。（三）星埠之築堅，始終根據敵軍由海路進攻而不

由陸路進攻之原則，故經柔佛海峽進犯之日軍，并未遭遇慘重的砲火轟擊。若再就戰略背後的政略研究之，同盟國對於星埠所以未能堅守，實緣（一）美國作戰準備未充，年來對於暴日，只好採取大言恫嚇及經濟包圍政策。他們是主觀地不信暴日就有冒險進攻的胆量，故一旦中了暴日之奇襲計，短期間再無餘力足以馳赴西太平洋，以解星埠之急。（二）英國大敵當前，抗德急於抗日，權衡輕重，既視蘇彝士運河的戰略價值高於星加坡，至兵力分佈上，遂不能不使獅港徒負虛聲。所以事後研究起來，新加坡的棄守，在一般人雖出意外，而在同盟國當局，則毋寧是早在算中。太平洋戰事發生後，邱吉爾的迭次演說，均有此種暗示，便是明證。

但星埠的失守，雖為同盟國方面的大不利，軸心國是否即能就此一帆風順，取得決定的勝利，仍是問題。第一，軸心要取得完全勝利，必須拆散英帝國。為了達到這個目的，奪得新加坡後的日軍，自然要求與德義軍會師印度，但這是極難做得的。就日方論，（一）兵員不足，（二）空軍飛機太少而其生產力又極弱，（三）海軍運輸艦，僅七百餘噸，一再被擊沉，無力補充，是其三大致命傷，有如三大致命傷，佔地愈廣，戰線愈長後，其攻擊力必然愈形脆弱。可知暴日的兇鋒，不到攻至印邊，即將成爲強弩之末了。再就德方論，東方所遭蘇軍反攻的嚴重壓迫，必須全力抵抗，境內所遇各被壓迫民族的革命暴動，必須全力鎮壓，加以英軍在北非及地

中海一帶的時刻進攻，均是使傷亡慘重的德軍，無法抽調足額，保證春季進攻中東的必勝。這就是就侵略國的力量言，再就魯師之目的地印度言，英印關係誠然談不上十分圓滿。但經我蔣委員長最近訪印之斡旋，英國指責蘇聯已趨於賢明，印度的革命領袖們，也已能認明反侵略民族，風雨同舟之義，而與英美抱同仇敵愾之心。這樣說來，佔領星加坡後的軸心國，要羈馬上拆散英帝國，必很難如意。

第二、軸心國要想取得完全勝利，還得設法使美國認輸。爲了達到這個目的，奪得星加坡後的日海軍，大可以轉而東向，全力進撲夏威夷，而德國則進攻英倫本島，并利用西非法屬根地，進窺南美，從而包圍美國，使美國狼狽自保，無力出兵干涉世界戰局。但這也極難如意。因爲只要荷印尙在抗戰，澳洲獲得增援，夏威夷一經補充整事，暴自決不能再逞奇襲，以僥倖於萬一。至於英倫及南北美的內部關係，由於邱吉爾羅斯福兩位入傑的領導有方，真已精誠團結，萬衆一心，毫無破綻可尋。「若軀不

抱沒繃蛋」，軸心國想壓迫美國和他妥協，一定徒勞無功。

第三、除英美爲軸心當前大敵，絕無克服的可能外，還有一個蘇聯！終必爲軸心，前途之大患。目前德國無法擊潰蘇聯，祇有利用日蘇不使關係，對蘇誘和之法。但我們相信這種和局即使勉強能成，也只能是極短時期的。蘇聯終有一日因海參崴戰略形勢的運用或保有，而與暴日開火。這是美蘇成立真正攻守同盟的關鍵。以蘇聯的偉大人力，物力，運用英美的軍火生產，以美國的强大空軍，運用蘇聯制日的優勝地利，吾知德日兩國，必首其一，先被英美蘇這三個聯合勢力所擊潰！

最後，而且最有力的，是我中國的堅強善戰百折不撓，是滿蒙日的死命於最後。現在仰光一線雖已斷絕，而新的國際路線業由中印交通的完成而開闢成功。外控仍得源源輸入，則中華民族這一枝希望的偉大，反侵略，終必促成同盟國的勝利於最後。

溫暖的」

「一種種下詩，任何平凡的事物，也會生長出愛與想像，一切都會含有黃金，來把人心

續愛的教育八三頁

「學校的先生會把人所不可不走的路教示我們，但要走這路，非動自己的腳不可！」

續愛的教育一七頁

「人須有思考怎樣去生活的頭腦，又須有實際去生活的手腕，可是在狹窄的學校裏，是不能把這些知道的。較之學校的功課，研究廣大的自然和活世界，更是重要。」

續愛的教育十七頁



### 現代的印度婦女

印度的婦女界，實在具有崇高偉大的毅力，特別是刻苦堅忍的犧牲，我曾經出席過全印度婦女協會，他們要我將她們對於戰時中國婦女關切，和一致同情愛之心，攜回來轉達給各位女同胞。當我向她們報告中國抗戰和敵人暴行，以及我們戰時工作的時候，她們中間有好幾位淌下熱淚的眼淚。我知道她們的眼淚不只是悲憫的，而是一種哀鳴的感應；不是消極的傷感，而是一種的反抗與暗聚力強憤！這中間代表着人類高尚純潔的至情，也可以說是我們婦女優良的天賦。在印度，我駐留的時間雖不長，可是我有機會接見到好幾位傑出的女性，我遇見了奈杜夫人，班茅斯夫人，和那華士夫人，各個都有各調的長處，值得我們景慕。奈杜夫人是有名的女詩人，文藝天才不必說了，最難得的，是她對於人生廣切的理解，和豐富的熱情。我極聽着她的談話，我就覺得他的心胸是人類熱力無窮的源泉。班茅斯夫人，是全印度婦女協會會長，也是尼赫魯先生的妹妹，她是有決斷，有幹才，亦明敏，亦大方可以說世界上很難找到如此完美的女性。那華士夫人，是豪爽，練達，勇敢，我覺得我是遇見了一位英銳的女將軍。她說她那旁遮普一省的女子，像武勇，決不下於當地的男子。我只介紹這幾位，各位就可以知道印度婦女的知識和學問修養的一斑。至於沒有受教育機會的女子，當然還很多，但一般都是正直，勤勞，誠篤而節儉。

。我可以說一句：祇要能給予充分的機會，印度的女同胞，一定能有所作為，以貢獻給人類自由的奮鬥。

(蔣夫人「三八」節演講的一段)

### 緬甸是女人的天堂、

高雁雲

緬甸女人的地位，恐怕比任何處都崇高，就是最民主的美美，也有遜色。在某方面說來，這是因為緬甸男子重天知命，好逸惡勞的緣故。把所有的工作，都讓給女人去做。

緬甸確是女人的天堂。不論小買賣，或較大的商業，如果女人不肯負責，營業就難法進展，至少不會一帆風順。似乎，她們生來是做買賣的。除非一個男人具有經商的天才，不然的話，在交易場中，很難與她們競爭。

緬甸女人可以經營較大商業而獲得相當成功，著名於世。許多時，丈夫雖是店中技術方面的首腦，如果不常常跟妻子商量這個那個，事業就難得到圓滿的結果。比方軍方訂立通草和木材的重要合同，就是女人辦的交涉。總之，無論簽訂商業上何種契約，她們是勝任愉快的。同時，做丈夫的，為看却自己的麻煩，也樂得出妻子去管理店務。即不幸丈夫去世，成了寡婦，也可做着很大的生意，甚至從事海外貿易。

說到小買賣，差不多全由緬甸女人包辦。就是富家的千金小姐，或新婚未久的少婦，也常有

在市場中設攤，不以為恥。在交易當中更毫無羞態，說說笑笑簡直把整個事件看作一種娛樂。因此，她們獲得許多跟外界接觸的機會。

好主婦除於市場設攤外，還在家中的門前開個小店。這是不用着多大本錢的，祇賣些零星的東西如乾魚、檳榔、椰子、辣椒、蔥頭、朱律烟、糖果等。獲利雖微，都是屬於妻子的。丈夫不得動用。這種小店，還有一點好處，就是准許鄰居進來談天。甚麼誰家兒女長得漂亮，今年米價漲了，緬甸是個佛國，外人絕不敢侵犯的。諸如此類，無所不談。這是全村的社交中心，也是各種消息的總匯。

就以農業而言，緬甸男子除犁田外差不多甚麼都不管。插秧，收割，打禾這一切都放在女人的肩上。還有家庭手工業，如勃生的傘，卜岸的漆器，瓦城的絲襪，也是她們的勞績。

話又說回來，開店設攤，雖給予少女們一個選擇佳婿的絕好機會。其實她們做小買賣的本意，恐怕不是為着蠅頭微利，而在乎這個。因此，常有許多青年男子在攤前調情打趣。近年以來，許多婚姻就是這種事實發展出來的自然結果。

此外，河邊井畔，也是青年男女聚的場所。每當夕陽西下，他們就成羣結隊的到這些地方去，正是「月上柳梢頭，人約黃昏後」有的洗衣，有的沐浴，或一邊汲水一邊談情，眉來眼去，細聲說，大聲笑。許多充滿着浪漫氣息的戀愛故事，便在這底下演出了。如果兩人相愛的熱度。一天天高漲，自然進到締婚的階段。

緬人的婚姻很少由父母安排，因為這兒的女子，有極大的自由權。當青年男子鍾情於一個少女時就在黃昏時分，跑到女子的家裏去，家長允許與否，那是管不得的。緬甸有句俗話說「女人早上易怒；中午暴躁，善爭吵；晚間則溫柔可親」。是在烈日炎炎之下，百務叢集之中，唱起求愛曲來，那不是大驚風浪麼？要是月夜，繁星閃爍，明月皎皎，大地做着銀色的夢，微風送來南國濃郁的花香，掠過情人的臉面，似蕪又似弄，這是多麼動人的一幕！

不過，沒有接吻，也沒有擁抱。青年男子唯一的禮物祇是幾根緬甸著名的朱律烟——這是很少遭到拒絕的呈獻。雙方同意之後，婚事就在女家舉行。

雖然，父母對於兒女的婚事，多採不干涉主義，祇處於顧問和指導的地位。但也有頑固的，嚴守門戶之見。在這種情形之下，男女就相約私奔，重演紅拂文君的故事。不過，其中多以女為主動。過了幾天之後，仍可伴着情郎回家。因為衣已成舟，父母祇好正式承認。如果是富有的再補行婚禮。以後，男的就住在女人家裏，三年五年，好像我國的入贅風俗。

緬甸女人雖然結了婚，還不放棄獨立自主之權，祇把婚姻看成一種平等的合夥。在緬甸，沒有已婚婦女的財產法。因為女子的財產，無論在婚前或婚後，都是屬於她的。如果是兩人合力賺來的，是公共的財產。在未得妻子的允許之前，丈夫是不能出讓這份財產的。就是丈夫宣告破產

，法律也不得干涉妻子的物業。有時，她的財產給丈夫賠光了，或借用不還，她可以隨時起訴向他追討。不過，緬甸女子不見得個個都是這樣硬心腸的人，也有不少為着愛情，願意犧牲一切的。

她成為寡婦之後，立刻可以再嫁，社會上是不會攻擊她的。不像我國舊禮教那麼認為再醮是不道德的事。在緬甸，離婚也相當自由，但不見得像美國那麼普遍。

我是不敢說，緬甸女人，個個都長得漂亮，但她們至少是很溫柔可親的。尤其是說話，是那裏輕軟，細膩，彷彿是我們江南女子口裏流出的話語，簡直像在唱歌。她們的膚色較男子為紅潤。不像波斯人那樣用面巾蒙着美麗的臉兒，也不像回教徒那以布套遮蓋了華貴的綢衣，所穿罩衫，雪絨白，輕薄，長及膝，甚為動人。裙子是絲或布製成的，長約五尺，黑色的褶頭，緊緊地圍住腰間。走起路來，婀娜多姿，使人起着異樣的感覺。普通頭上不戴甚麼東西祇將幾朵花加上一把綺麗的傘子，就完成了了一個美的典型。

女人是衣着打扮的專家。無論衣料，都是顏色鮮艷花樣新奇的。全個緬甸我們可以說，是一門色彩的功課。每逢節期，在藝術家的眼光看來，那是一團豪華的，香艷的雕飾品，繽紛雜陳，眩目的深黃，閃耀的淡紅最煉的淺綠——是一塊充滿着顏料的調色板，是戶外交歡，笑謔，嬉戲，歌舞的天堂。

緬甸的女孩子也是伶俐可愛的。尤其是她們

的衣服更為美麗奪目。巴黎的時式雖然在這兒見不到，但她們所創造出來的場面，卻是可驚的。很小的時候，就開始學習各種步法和舞姿。母親們從旁指導，或微笑贊許。祇要音樂響處，彷彿就有着女人的影子在活躍。

緬甸女人多半是知書識字的。店前攤頭，常見她們拿着當天的報紙在看。因此，她們也懂得希特勒是個混世魔王，法國不到幾個星期就給人滅亡了。她們知識水準很高，不像我國婦女中文言那麼多。她們地位之崇高，固然因為有財產享用權，及經濟上的優越地位，知識程度較高，也是其中原因之一。

## 已字旗下的德國婦女

(轉載)

為挽救納粹德國的失業恐慌，希特勒無恥地造了虛構的理由，說婦女的安置應該在教堂，在廚房，在床上。(即所謂三區主義)，他用壓力把千百萬婦女趕回家庭，要她們做生育機器，在納粹製造砲臺。納粹會公開宣稱：「德國人民的前途，是決定於每一個母親的子宮。」

納粹黨，常以一種男人運動自驕，決對不許女人參加政治，在納粹黨登台的前一年，希特勒就公開表示他對女人的態度：「我憎惡婦女的政治，在任何黨的會議中，我都不准婦女談論政治，如有特別婦女會議，它們須由男人舉行，在男人之後，婦女才能談論特殊的婦女問題。」並且說：「我一做總理，我立即要撲滅她，這些荷

婦女工作

第四卷第一期

上的女子呵！一九三三年，國社黨上台，希特勒果然喊出「女子回到廚房去」的口號，同時頒訂了「增進結婚率」的法令，鼓勵經濟薄弱的青年男女提早結婚。

所謂納粹的婦女領袖克林克女士，其實祇是希特勒的一個幫兇……納粹主義叫婦女回到廚房里去，她就指導她們怎樣烹飪，納粹主義需要人，她就宣傳生育孩子是女子最光榮的事業，宣傳早婚，納粹主義需要戰爭，她就指示她們應當怎樣去鼓勵她們的兒子和丈夫入黨入伍。當她們的親人被打死時，又怎樣含笑談不露愁容。克林克女士所建立和所領導的「婦女幹部」與「婦女陣線」就是執行這些任務的組織，枷鎖了三千萬德國婦女大眾，並加緊已字旗下歐洲各國婦女的控制。

在希特勒發動戰爭以來，一批批的男子被送上戰場，婦女們大多成了怨婦寡婦。因為要婦女們代替男子工作，尤其是到軍火工廠里去從事勞動，「回廚房」的口號，變做「出廚房」，但是，負着重責任的婦女，她們的命運却較前更加悲慘了，她們被驅使着做各種有礙婦女健康的日毒工業與不衛生的繁重工作，餓着肚子，担着心，她們在沒有辦法中，曾經吶喊着：「什麼也感到缺乏，一直到餓死為止啊！」

羅斯福總統夫人有一次在其每週廣播中說：「報紙近載有一種消息，據稱納粹當局向德國女子聲稱，無論已婚與否，與德兵生子乃其職責，苟不盡此職責，則與臨陣脫逃之兵士同屬叛國，凡純粹日耳曼血統之女子，在結婚外負有戰時之

一種責任，其事與結婚無關。」聽了這一段話，你再不能不承認希特勒是瘋子了。

## 國內外婦女動態

三十一一年一月至三月三十一日

### 巾幗英雄

#### 新島我女僑工請纓抗日

「中央社新加坡一月廿三日路透電」多數僑胞婦女，(即樹膠與其他工廠中之女工)，已向中國動員委員會請纓，願與日人作戰，並對僑許男子從軍一節，表示失望，據渠等云：「在我中國內有無數婦女與男同胞並肩作戰，吾人何以不能在此有同樣之舉動，日人豈非會殺婦女乎？國人願起而復仇，誰謂女子不能作戰，在吾國歷史，女子作戰者，「大有其人」。申請從軍者，多係閩粵之女工。

#### 紀念三子從軍

#### 一再輸款獻機

#### 馬可羅勃堪稱模範慈母

「中央社倫敦三月三日路透電」會捐輸二萬五千磅購買轟炸機以紀念其從軍之三子之馬可羅勃夫人，再度捐輸二萬磅，購戰鬥機四架。夫人之二子，均服務於空軍，其所捐輸之飛機，常常出裝德境。夫人曾發表言論，向蘇聯及其貢獻子



女及一切以保衛國家之英勇婦女致敬，夫人要求其所捐之四戰鬥機，應送至前線，援助蘇聯。並希望其中一架，定名為「對蘇聯婦女致敬號」。據稱：此舉可表示吾人將協助彼等到底云。

### 居禮女士訪中國

「重慶一月二十三日中央社電」「鏞」之發明人居禮夫人之女公字居禮女士，日前由臘戌飛渝，住國際宣傳處。記者曾往訪問，據談，「自法國淪陷後，余即赴英轉美，任紐約前鋒論壇報記者。現來中國遊歷，約勾留數星期，並撰文赴前線一行。」女士並謂，在最近期內，擬作專評論民主國戰爭情形。

### 我兩難童

#### 羅斯福夫人收為義子女

「中央社華盛頓二月卅一日專電」美國聯合救濟中國難民協會宣佈：羅斯福夫人已收養中國戰時兒童保育院內之十餘童陳大培（譯音）與十二齡幼女吳其玲（譯音）為義子女，藉以表示其贊助保育院之意，陳吳兩幼童，現在重慶附近之保育院。

### 荷公主輸血將士得回生

「中央社溫太華廿七日路透電」荷爾公主聖麗安那，頃第三次自動輸血捐贈軍隊，前方將士中，將來必有賴一滴王室之血而起死回生者。蓋可斷言。

### 美女子從戎

「中央社華盛頓三月十七日路透電」美衆院選從無數美國女性為國服役之要求，今日通過議案，仿照英國輔助運輸團之方式，成立女性陸軍輔助團。該團團員名額定為十五萬人，年齡廿一歲至四十五歲間之女性均可登記入團云。

### 紐婦女服役

「中央社威靈吞三月廿三日路透電」年在廿歲與廿一歲之紐西蘭婦女，將有二萬四千人至二萬六千人奉令於廿五日登記服役。

### 各地婦女反侵略之聲

#### 賽珍珠女士演說

#### 美應放棄對有色種族之偏見

「中央社紐約十六日合衆電」前鋒論壇報刊載賽珍珠女士二月九日在著作家餐會上所發表之演說全文。內稱：美國人不宜言為民主主義之演說。並放棄其對有色種族之偏見，則結果必喪失其改造世界之機會。即使軍事上獲勝，亦將喪失其在世界上之地位。今日世界上多為有色民族，白種人除以其軍力外，已不能再統治世界，唯有民主主義始能如此。（守略）

### 費吳生夫人

#### 告中國人民書

「中央社華盛頓一月十八日電」紐約時報載在華美僑領袖費吳生夫人之告中國人民書，述明歐亞戰事均屬同等重要並謂，吾人願向貴國人告者，即美入深知今日之戰，乃一個戰爭，中美兩國應齊心協力，並肩作戰，兩國應同時打擊希特勒及日本，至目的達到為止，倘諾克斯無此認識，美國人決不允許今日之戰，非僅為領袖之職及兵士之戰，而為全世界崇尚自由者共同之戰爭。

### 蔣夫人在印度演說

「中央社新德里二月十二日路透電」蔣委員長夫人今日在全印婦女協會歡迎會期間發表演說，略稱：日本殘殺我國男女老幼，摧毀吾人之工業建設，擬以恐怖手段屈辱吾人，但彼已失敗矣，夫人於表示衷情感謝歡迎盛意後，繼謂中印兩國悠久之歷史，已使其成爲兄弟之邦，中印兩國乃世界經濟與社會機構之二大棟樑，於爭取民主安全之偉大工作中，中印兩國負重要任務，中國因抗戰而產生無數團體組織，婦女界在其間實佔有重大地位中國今日因有識之士俱已起立協助作戰，世界中國友人，耳聽炸彈之聲，目擊轟炸之慘，未有不義憤填膺胸懷而起者，中國婦女協會係從事救護傷兵與救濟難童等工作，余敢言中國婦女所作者，可謂具有相當價值之工作，余願

開印度姊妹之工作，俾資借鏡。

「中央社新德里十三日路透電」尼赫魯女士（尼赫魯之妹）代表印度婦女歡迎蔣夫人發表演說稱吾人知戰事已臨吾人之門前，吾人願作戰但必須有所為而戰，苟吾人為自由而戰，則必須先有作戰之決心，吾人對中國婦女為自由及復興其國家所作之奮鬥，有極深之關切，此為對吾人之鼓勵，吾人希望不致躊躇猶豫，一如中國婦女之未有所猶豫云。

「中央社孟買二月二十日路透電」蔣委員長夫人，今在聖地發哥丹對發戈爾所辦之國際大學演講稱，君等現有極佳之機會，以領導千萬人民入自由平等之域，自日軍發動侵華戰爭後，中國無數青年學生雖遭飛機大炮之威脅，仍能由千萬里深入內地，繼續求學云。

## 婦勞會工作

### 募獲藥品

### 分贈各戰區

「重慶二月八日專電」婦女慰勞會募藥品百五十箱，分贈各戰區，中有奎寧五十萬粒及各種藥針，尚有奎寧百五萬粒，正在滇緬路內運途中。

### 撥鉅款慰勞湘將士

「中央社重慶一月十日電」婦女慰勞總會撥

款十萬元，匯交在湘委員會慰勞湘北將士，又籌夏婦女運動委員會亦獻款二萬元，由慰總會轉發湘北前線將士慰勞。

### 救濟軍校

### 陣亡同學遺族

婦女慰勞總會主任委員蔣宋美齡，頃特在該會救濟款項下撥款二萬元，送交中央各軍事學校抗倭陣亡同學遺族工廠，以鼓勵該廠工作，而維持遺族生活。又冬令救濟委員會向婦慰總會請求補助，婦慰總會頃撥款萬元，以救濟本市貧民。

### 新運婦女指委會

### 在滇設僑童保育院

「中央社昆明二月廿四日電」蔣夫人為救濟歸國僑童，特指定專款，在昆明設歸國僑童保育院，刻已籌備，短期內可成立。又滇婦女界，為響應新運總會蔣會長為盟友歸僑交通員工邊胞服務之號召，並協助籌設僑童保育院，特組織新運婦女指導委員會，以推動各項工作云。

### 美魏斯里學院

### 選蔣夫人

### 為名譽會員

「中央社馬薩諸塞州魏斯里三月十七日合衆電」魏斯里學院（黃欠他卡巴）姊妹會，選舉蔣

夫人為名譽會員，表示伊等欽敬蔣夫人自該學院畢業後，在文化方面之貢獻云。

### 新運模範區將舉辦婦女識字班

陪都新運模範區近將舉辦婦女識字班，講授國語，算術，常識唱歌等，三月一期，十四歲以上不識字之女性均可報名參加。

### 昆明婦女界歡迎蔣夫人

### 當場熱烈獻金進行振濟募捐

「中央社昆明二月二十七日電」蔣夫人隨蔣委員長訪印半月，近已返國。此間各界婦女特於今日下午開會歡迎，到者千人，龍雲夫人主席。席間蔣夫人致答辭，對戰時及戰後建國過程中，中國婦女所負責任有所申述，辭意剴切，與會聽眾莫不深為感動。當場認捐二十五萬元，協助國內婦女工作。昆明婦女參加公共活動，從無如此次之熱烈者。歡迎會場設訓練班禮堂內，會場坐無隙地，天井內站立者為數甚夥，當地政府官吏軍官之夫人，工廠女工，無不踴躍參加。蔣夫人演說畢，若干婦女自動脫下耳環戒指，捐獻國家，情況至為熱烈。除獻金運動外，並決定募捐一百萬元，以為振濟之用。

### 陪都紀念婦女節

「中央社重慶三月八日電」陪都婦女界，八日下午二時假夫子池新運會廣場舉行三八婦女節慶祝大會，到各界婦女萬餘人，主席蔣夫人

會之電訊。

### 本省婦女動態

#### 婦女工作委員會

#### 三週年紀念會

#### 吳夫人主席報告三年工作

#### 并展覽二四工廠各項產品

省婦女工作委員會，於一月廿八日午後三時舉行三週年紀念會，並展覽該會二四工廠各項產品，屆時到彭華琚，華冰華，凌曉勸，張印方等三十餘人，由吳夫人陳適雲主席，領導行禮後，即開致開會詞，略謂本會成立，今已三載，三年不會完成什麼，三年僅是一個小小的開始，但在三年的工作過程中，所培養的自信與勇氣，將是一盞指迷的路燈，我們應如何追隨它，把握它，借着它的光照，在民族鬥爭史上，寫下貴州婦女工作的光榮一頁，我們的工作同志，與苦耐勞，報酬微薄，埋頭苦幹了三年，託兒所及二四工廠，今天得以稍有貢獻於社會，皆各界人士之助力，與各位努力所致，今後仍將以埋頭苦幹的姿態，來貫徹我們的崇高使命云，吳夫人致詞畢，繼由各組組長報告，末由黃夫人彭華琚講演，對該會之生產工作，備加贊許云。

又訊：該會總幹事王敏儀，因事請假半年，總幹事一職，現由秘書吳元俊兼代。

#### 省婦工推展新工作

省婦女工作委員會近為推展文化事業組工作，將由該組舉辦婦女講演比賽，成立婦女工作通訊網，創辦通俗壁報，并對各縣婦女文化事業，力求改進，加緊聯繫，現正由該組組長周叔昭計劃實施云。

△……省婦女工作委員會擬與衛生處合辦兒童保衛訓練班，現正商籌進行中。

#### 婦工代募湘北大捷捐款

婦女工作委員會代募湘北大捷慰勞捐款，共計三千七百元，已交抗敵後援會收轉前方將士云。

#### 保育工作積極推展中

省婦女工作委員會主任委員吳夫人陳適雲女士，前奉戰時兒童保育會理事長蔣夫人一月十九日電請其主持戰時兒童保育會貴州分會事務，並經該會常務理事會聘為理事長，茲聞吳夫人因保育工作重要，一再婉辭未遂，業於二月十六日接會務，定於即日起在南京路一零四號新會所正式辦公。

兒童保育會貴州分會，會奉總會電令，飭於定期內辦竣併院遷院工作，該會理事長吳夫人陳適雲女士，於奉令後會兩赴青崖第一保育院，理接收及併院事務，遵魏桐梓兩育院，已遣派谷炳崙前往辦理，昨據吳夫人談稱，併院遷院事已於目前辦竣，決定女院設於青崖，男院設於桐梓。

曾致開會詞，繼由重慶市黨部主任委員楊公遠，劉總司令時代表胡伯翰分別致詞，國際婦女代表瓊斯夫人之演說中，對我國婦女在抗戰中之偉大貢獻，深為讚許，並希望在今日反法西斯戰爭中，中國婦女再有更大之貢獻，渝市抗屬女工及各地方來渝之義民，均派代表出席致詞，彼等對蔣委員長及蔣夫人之愛護之恩德，表敬謝之意，最後大會通過電林主席 蔣委員長，暨前方將士致敬電及告全世界婦女書，四時散會。

#### 中央社訊 中央組織部婦女運動委員會擴大

「三八」節宣傳起見，定今日下午六時假上清寺廣播大廈舉行本市各界婦女問題座談廣播，節目如下：(一)主席致開會詞，(二)朱部長訓話，(三)廣播，1. 智仁勇的中國民族與婦女(張默君)，2. 婦女國防(林苑文)，3. 婦女與經濟(沈雲蓮)，4. 婦女與教育(劉衡靜)，5. 婦女與科學(勞君展)，6. 婦女創作(謝永心)，7. 婦女與新運(張蕩真)，8. 婦女解放與職業地位(陸翰蓉)，9. 婦女與節約儲蓄(李秀芝)，10. 婦女與兒童(傅岩)，(四)茶點，(五)電影(名貴之外國片)。

#### 又悉，新生活婦女工作隊軍政部隊，定三八

婦女節日，以三千七百三十九元慰勞捐款，購毛巾一千三百七十四條，分贈在江北X地就醫之榮譽軍人，藉表慰勞之意。

#### 中央社盛頓三月九日專電

蔣夫人在國際婦女節向全世界發表之廣播演說，美國各報均以顯著地位刊載，同時并刊登重慶方面是日各項集

女院院長爲趙仲玉，幼稚男生亦在女院，男院院長爲谷炳崙，除實施軍事管理外，並加強各項生產教育，計已舉辦者有竹工，木工，小手工業化學等項，男院爲便利兒童升學計，尙有補習班，女院中則僅有幼稚，初小二班，二院在衛生設備方面，目前大加改進，滅鼠工作，已由衛生處負責辦理，種痘工作定於最近舉行。惟二院所缺乏者，以衣被及營養爲迫切，吳夫人現正急求解決此項困難云。

### 軍糧局婦工隊

#### 演劇募捐

軍政部駐黔軍糧局婦女工作隊，以前方將士缺乏鞋襪，行軍方面深感不便，特邀請留黔各名票，及本市名角，合演平劇三日。以售樂所得，呈繳中央，購製鞋襪，轉送前方配發，以資鼓勵。

### 婦工四三支隊恢復組織

軍政部婦工四三支隊，定於三月二十日恢復組織並定於是日假貴節師管區司令部舉行成立會，由周司令志羣夫人任支隊長，詹副司令龍光夫人及該部總幹事馮篤信夫人任副支隊。

### 濟良所將擴充改爲婦女習藝所

警察局濟良所爲擴充內部組織，收容無業婦女起見，現正擬具擴充計劃，呈請省府核示中，

開內部擬擴充爲總務，教導，工藝三股，改名爲婦女習藝所，直屬於貴陽市政府，一俟省府核定，即可實現云。

### 郵局女職員解除婚禁

郵局前會規定不用已婚女性，及在局女職員至結婚時即予裁退等條文，曾經參政會一再向當局交涉，然迄未實行。遲至三月十六日貴州郵局始奉總局命令取消前項「禁婚」辦法，郵局陰霾爲之一掃云。

### 黔垣的三八

#### 紀念會，座談會廣播

貴陽市婦女界昨日上午八時假省黨部大禮堂召開「三八」節紀念大會，計到各界婦女共八百餘人，由黃夫人彭華瑤士主席，致詞後，末由孫堯姑，余文琴相繼演說畢，討論提案，當即通過電 蔣總裁林主席致敬。

下午二時舉行座談會，由王院長克仁，傅敦導長啓學，商副議長文立主講，對婦女職業問題，闡發極爲詳盡，繼由黃夫人郭昌鶴，郭蔚庭，金珠等發表意見，末由楊瑞靄結論，至六時許散會。又該日晚，吳主席夫人陳適雲女士廣播演講，題爲「提高婦女地位，扶植民族幼苗」。

### 慰勞榮譽軍人

筑垣婦女界紀念「三八」婦女節，除舉行紀念儀式及座談會外，并於是日下午組織慰勞隊，出發慰勞××後方醫院及榮譽連負傷將士，并散發慰勞品，計復方醫院豬肉七大地，雞蛋八百個，榮譽連豬肉一大地，雞蛋二百個。

### 「三八」節徵文

貴陽市婦女界紀念「三八」婦女節大會爲提高婦女研究興趣，特舉辦紀念「三八」節徵文。徵文題目爲「中國婦女運動方針」應徵者以婦女爲限，收稿日期自即日起至四月卅日截止，外埠以郵戳日期爲憑，本徵文錄取七名，第一名獎金一百五十元，第二名獎金一百二十元，第三名獎金九十元，第四名獎金六十元獎金共六百元。

本刊是公開園地  
歡迎各界投稿

# 在北泉慈幼院中

嚴靈

我到了重慶之後，就聽說北溫泉有個慈幼院，收容四百個兒童；孩子們是天真的，幸福的。他們雖然沒有家，却因為沒有家而獲得了更合理的教與養。我期待着有一天，能夠和他們接近，和他們認識。我常常憧憬着理想的兒童樂園的景象。

也真是事有湊巧，我住在重慶找工作，有人介紹我到北泉慈幼院裏來。在昨天晚上見到了周之廉院長，當時就決定了第二天中午同她一路搭車到北碚，「一切都是為孩子們的」那句話，在我心頭活躍，我懷着欣悅的情緒，走向生疎的，可是理想的路。動身時，天是在下着濛濛的細雨，車中擁擠到連站着也感到窒息，三小時的汽車旅程，使我疑心比三年還要長久。到了北碚，雨還沒有停，時間已是不早了。據說：這裏離北泉慈幼院還有相當的遠，所以，我們便決定在北碚住一夜。周院長是無時無刻不在惦念着那些孩子們的。雖然院中的經費非常困難，孩子們的教育，她却從不肯忽略的。在北碚，她還為孩子們買了一二十本的兒童讀物，在書店裏，遇見了院裏的四個小朋友，他們見了周院長，都很興奮的跑過來行禮。由北碚到金剛碑搭船，盡是些高低不平的石路，我從來沒有走山路的人經驗，弄得面紅耳赤，氣喘吁吁，再看；周院長和那幾個小朋友，他們的手中還提了東西，面不改色，健步如飛的跑在前面。「難道我訂的老了嗎？」我心中暗暗的在嘆息。

最多只有十分鐘的舟行，就到了北溫泉；山岸以後，只感到風景幽美，松柏成陰，再往上行，便都是些陡坡，石路，我本來就有些神經衰弱的病，見了那高山上的狹如羊腸的崎嶇路，兩腿不知不覺中便顫抖起來。可是，我不能不往前走，在荒山野路中，夜晚宿於何處？而且，聽說豹子在

深夜裏會出來覓尋食物。我只得拖着沉重的脚步向前走，雖然只有四五里的山坡路，我却覺得是無盡頭的長遠，我不健行，被遺留在人羣的後面，是理所當然的。

走了一個多鐘頭，院長說：

你聽，前面有聲音的地方，便是院裏的操場。

我正在傾聽的時候，對面跑來了十幾個年約十歲左右的女孩，一邊喊着：

院長，你是回來過年吧！

便跑到了我們的面前，她們拿着替院長拿傘，拿各種東西，我手裏的提袋，也被她們接了去，她們天真的問着，笑着，歡呼着，那出於衷心的喜悅，完全表露着在蘋果般小臉上。孩子們如見了母親一樣的高興，院長也對着她辛苦培植出來的民族幼芽，欣慰的笑了。

我一直在想，我怎樣和他們接近，把我失去的童年，在這些天真無邪的羣中找了回來。也許這是我太自私的奢望，可是，終於得到滿足了。

上山後沒有幾天，老病又發。瘧疾，她們把我送到北碚去住醫院；吃藥，打針，十多天才漸漸復原。在病中度過了可寶貴的新年，院中的遊戲，也未得參加，據說還有話劇，我却遠在病院裏，不能與他們共歡娛，實在是件憾事。

元月十一日回到山上，收到了幾封朋友的信，也許是因為病後吧，感慨特別多，幸好有幾個小朋友來向我要郵票，他們那純樸天真的樣子，實在可愛，我那個惆悵的情緒，却被一掃而光。

初到一個新的環境中，多少會感到有些不大習慣，漸漸也便就都熟悉



了，雖然和兒童們接近的機會並不多，對於他們的生活習慣，知道得並不詳盡，可是，就表面上看來，他們確是值得贊美和羨慕的。

慈幼院長直屬於世界紅十字會北京慈幼院董事會，院長是由董事會聘任的，院長之下，設總務，教導，保育三處，還有各種委員會。三處的主任，都有兩位是婦女，這兩位主任，都有不平凡的幹格與才力，總務主任是田敷五女士，是個剛直富有自信力的人，一絲不苟，思想週密，處世公正，是她特有的美點，她對於院方的建設，是有着很好的計劃，只是限於經費，不能立刻實行，保育處主任是桐原女士，她是個學政治的日本留學生，能吃苦耐勞，對人極和氣。雖然保育處的工作，非常複雜瑣碎，她卻處理得井井有條，關於兒童的衣食住行，無一不週密的計畫到，她彷彿就是孩子們的母親；孩子們病了。要設法給他們醫治，調養，衣服破了，要分配她們去縫補，飯廳裏，臥室裏，隨時隨地，都不得空閑，尤其是兒童生病的時候，還要招呼他們各種不同的飲食。保育先生的工作，就更瑣碎了，晚上要招呼他們睡，早晨還要招呼他們起床。到了夜深，還要叫他們起床解手，因為怕年紀小的孩子睡糊塗了，便把屎尿弄污了床舖。對於兒童的生活，她們是負着相當重的責任的。孩子們在教室裏，有教任老師負責指導和督促，課堂之外，一切便都由保育處負責。

院裏孩子的年齡，最小的四歲，最大的十八歲，學校的編制，是由幼稚園起，一直到小學六年級。有七位教任導師，她們都是剛由學校畢業出來的師範生，純潔，質樸，最可貴的是天真的年輕的女孩子。還有兩位科任導師，教音樂的是音樂畢業，教體育的是體育畢業。不過這兩個專門人材，都是男人，這是使人感到有些美中不足的。

全體師生的起床時間，是清晨的五點半鐘，升旗，作清潔，早讀，吃早餐，到八時上課，十一時十分下課。午飯後兒童們有時上課，有時就要到山上去拾煤，山下去拾米。因為生活程度的高漲，院方經費困難，這些懂事的孩子們，便不得不用自己的勞力，以圖減輕院方的負擔。師生的伙食是一樣的，每餐一菜一湯，都是淨素。雖然吃不着葷腥，他們却仍然長得紅紅胖胖的。每天晚上，他們在各教室分隊舉行生活檢討會，有導師們

在旁監督，主要的還是讓他們自己發揮意見。每星期六晚上，在大禮堂全體同樂會，有時候唱歌，有時候講故事，也有時候演話劇。他們每星期三，下山到北溫泉去洗湯，洗澡的地方，是個很寬暢的游泳池。這一天是他們最高興的日子，男孩子穿着短褲，跳到水裏去，擺着各種的姿勢，在水中任意的玩耍，女生們都等他們洗完了後，才到裏面去洗。他們每星期洗一次床單，理一次髮，剪一次指甲，兩星期洗一次被套，所以在整潔這方面，作得是相當好。他們的宿舍，永遠都是雪白的。

每一個孩子都很快樂的過着團體生活，他們懂得愛與憎，對於國家民族，有如烈火的熱情；對於日本鬼子，漢奸，背不共戴天的仇恨。他們都親自嘗過敵人摧殘的痛苦滋味。飛機毀滅了他們的房舍，田園，甚至還奪去了他們的親骨肉，使得這羣天真無邪的孩子，變成了無家可歸的流浪兒。雖然慈幼院給他們合理的教與養，終不能使他們忘記稚幼的心靈上早已深印的那永難磨滅的痛苦記憶。他們愛慈幼院，就如愛自己的家，愛師長們就如愛父母，愛公理就如愛自己的前途。所以，孩子們會用團體的力量去糾正去懲罰犯過的人。雖然老師們對於孩子的過失，有時是用體罰，但懲罰時却必須問得犯過的孩子甘心情願來受他應當得到的懲戒。在四百個孩子的團體生活中，那能全像孔聖人似的，有意無意的作了錯事，扯了謊，自然是免不掉。譬如昨天晚上，我們的隔壁房裏，就有人由窗子裏把石子丟了進來。這種沒有理性的舉動，當然是萬難饒恕的，可是，怎麼能知道是誰幹的呢？這一點不能不歸功於他們自消的力量了，出於意料之外的，有一個兒童向教導主任的報告，他指出了犯過孩子的姓名，雖然處罰得相當的嚴厲，孩子們却認為很公平，他們疾惡如仇的心性，是早就養成了的。

慈幼院就彷彿是孩子們的家，他們的痛苦困難，大半都由院方替他們解決了。到了年節，需要點綴的時候，院方也為他們準備了各種遊藝，就以最近舊曆年來說，除夕的晚上，是全體師生聚餐，夜晚還有同樂會。誰也不感到無家可歸的淒涼，連教職員也在內，很多都是背井離鄉的人。偶然也會感傷，但，那只是一剎那。因為大家都是與鄉作客，誰都懂得互愛

是最偉大的力量。我們的仇人只有一個，是日本帝國主義。他的魔爪，踐踏過每一個流浪者的家鄉。奪去了他們的父母，兄弟，姊妹，以及丈夫，妻子，兒女，師生間，除了應有的感情之外，還有更可珍貴的「同病相憐」的成分。所以，他們中間，只有真摯的愛，和寶貴的同情。

除夕的晚上，四百個中國的小主人，都整齊的坐在禮堂裏，每個人都笑着，在聽着台上人口裏發出的聲音。首先一大隊的男生，服從主席的派定，合唱「勝利的開始」，他們在除夕夜唱這個歌是有着深長意義的，他們笑着，笑着是那樣的堅定，決活，歌聲和笑容，證實了他們對於祖國抗戰的信念。二大隊，三大隊，四大隊，每隊都有很好的合唱來助趣。他們唱過之後，便開始發橘子，全體師生，每個人兩枚。節目還在台上繼續着。先生們在為他們破謎語，猜中了的，以兩個橘子作為酬勞。最後是張東江先生講故事，他為大朋友講了一個靈姑爺的笑話，為小朋友講了「鄉下人進城的笑話。孩子們笑得直不起腰來。夜晚十一時同樂會閉幕了，師生們都帶着歡愉的心情。走向自己的寢室裏去。

元旦的清晨，大地上鋪滿了瑞雪，先生們打了一上午的雪仗，學生們也打了一上午的雪仗。誰也不覺得寒冷，臉色是紅紅的，直打到吃午飯的時光，方才罷休，哈哈大笑，作為收場，快樂的情調，和鑼鼓聲交織着，新年的景象，充滿了整個的慈幼院。

本來是準備在元旦那天演話劇的，可是，三個獨幕劇，到有兩個是悲劇，所以，便改在十六日的晚上。第一個戲是「反正」是學生們在假期內趕排的，連對詞和排動作，只排了四次，台詞還相當的生，不過，他們很勇敢，忘了台詞，一些也不慌，靜靜的聽着提詞，劇情是描寫僱軍用生命來爭取祖國效力的機會，壯烈和嚴肅的情調，使得觀眾們都漸漸的靜了下來。第二個戲是「南京板鴨」，這個戲是由教職員來主演的，劇中充滿了可笑的動作與台詞，最可笑的是男先生在這個戲裏飾演一個老媽子，台上台下的人，見了他那怪裏怪氣的動作，都忍不住要笑。而他自己却一本正經的在作着戲，第三個戲是丁玲寫的「重逢」，是個獨幕悲劇，我在

這個戲裏，飾演了一個十九歲作政治工作而被日本特務捕去的女孩子，在囚禁室裏，遇到了一年多不通消息的愛人，可是，他却作了日本特務部的情報科長，這意外的變化。使得他憤恨、感傷、懊悔。經過了相當時間的感情與理智的衝突，她終於抽出了利刃，向他刺了去。誰知，她殺錯了。他的情人却是她的同志，是在為祖國作着更偉大更艱難的工作。待到秘密文件，報告，都到了她的手裏時，她一切都明白了，她恨她自己，她痛哭，但是，那又有什麼用呢？她無可奈何的，在他的鼓勵之下，忍着淚，由他指示的小門裏，逃了出去，台上留下了受傷的他，這時候，便閉幕了。故事雖然簡單，我却是很難演，我又沒有舞台經驗，當然不容易演得好，不過，我還有勇氣，因為演戲給小朋友看，總比給達官貴人作娛樂，有意義的多。導演先生是特別辛苦的，我們大家都是外行，佈置舞台，化裝，提詞，總之，一切都是他，同時他還在「南京板鴨」裏飾演老媽子，在「重逢」裏演馬科長。

在上演以前，我實在有些粗心，我怕那雪亮的鋼刀，會真的刺入他的胸膛，當他在台上跌倒之後，我彷彿聽見他說：「你真扎了我」：我嚇得週身顫抖，連台詞也讀錯了，幸好他還是繼續在作着戲，說着裏面人應該說的話，我才漸漸把自己的感情轉移到劇中人的情緒裏，我的真感情，在隨着戲慢慢的變；直到閉幕時，才鬆過這口氣來。

第二天，同事們告訴我，這個戲感動了許多的小朋友和先生，他們都在為劇中人擔心，有的低下頭流淚；這些純潔的小靈魂呵，他們是太可愛了，太富有同情心了。他們的易於感動的熱情鼓勵着我，使我更真切的認識了人生，認識了大我生活的意義。「這真是值，逗留的一個環境呵！」我暗暗的在想。

# 她並不殘廢

無名氏著  
叔昭譯

愛戴琳快滿四歲的時候，我們才敢斷定她有點反常。因為愛戴琳一直是一個伶俐而健康的孩子，所以，雖然，她長到一足歲，而對於「學走路」仍無一些興趣，我們並不介意，一個月一個月過去了，當這個孩子在這方面仍然不肯嘗試，我們便把她帶到一「小兒科大夫那裏去檢查。大夫說：大概因為生下來時候動了手術，頭部受了傷，以致引起一種影響下肢活動的痙攣狀況。骨科大夫的檢查證實了這個診斷是正確的，他坦白地告訴我們：這是一種病，可以以外科手術減輕。但是，想完全治愈是不可能的，這就是說：愛戴琳將永遠有點殘廢了。

我的第一個反應就是下決心庇護我的「小可憐的」，用一種近乎孟斯特別而症的渴望來彌補她的「無能」。想起我的別的孩子，我差不多有點憤憤然了。因為他們或許會破壞我完整的忠心。幸而這種心情並不久長，我想到一家人曾經以一個殘廢者做家庭生活的中心，結果，非但家裏其他身體健全的人受到可怕的精神壓迫，而且這情況所給予殘廢者本身的影響，也遠非人們所想的那樣好！

牢記住這一點教訓，我決定，我的最重要的任務，乃是維持一個正常而快樂的家庭，使我的三個健康的孩子有健康的環境，使我的殘廢女兒有一個同於身體正常人們的正常瞻望。我將竭盡我之所能，使愛戴琳的生命充實起來，但是，愛戴琳既然生於世界中，就得努力適應環境，因為世界決不會因為她有缺點，而稍稍讓步呵！

我把愛戴琳的治療交給一個骨科醫生，愛戴琳五歲的時候，他為她施行第一次的手術。經過十一年繼續不斷的治療，愛戴琳由一個寸步難移的嬰兒變成一個可以不扶拐杖，跛腳走路的人，雖然她不能跳舞，不能參加

很活動的遊戲，但是，她已經可以獨立的走到任何地方去了。

這樣的進步不是憑空來的——種種不同痛苦的外科手術，各式各樣的按摩和物理治療，無數的特別體操，用體操來治療，見效非常之慢，做的人必須有持久不懈的努力。我每天規定一小時做這個工作，在這一個小時之內，不許任何事情來阻礙我們，除此以外，我們便絕口不談這事。

我的丈夫和我規定一條原則：就是絕對不把愛戴琳的刀當做家常談論的題材，我們也絕不在行動上表示動手術是一種特殊的事。結果，愛戴琳和她的兄弟姊妹們竟視一切似乎成人之妥善處置着一切。愛戴琳進醫院時，別的孩子們也拿她的玩具玩，但是，最緊的是：我們所表示的只是：「我們多麼喜歡她能回來」。而不是：「我們多麼可憐她」。

最大的困難是愛戴琳的干預。每一次開刀後，他們的福頭使我想勸她她們。他們時常照樣喊着：「你瞧，又是開刀」他們的聲調含有：「既然試用過這個方法，並且已經證明不會再奏奇效，就應當放棄它。」的意思。

只有一個殘廢的孩子能走動，能玩耍，無論對於她自己，或者她的年輕的朋友們，都不像是有病態的。但是，人們對於愛戴琳的殘狀所表現的哲學智慧已不止一次地使我感到壓迫了。當然，有許多事愛戴琳不能做，可是，這並不太重要，因為除此以外，儘有愛戴琳能做的事。當孩子們發起什麼競賽或遊戲的時候，他們可以把她扮扮的角兒讓給她做，她跌倒了，人們問一句：「你受傷了沒有？」如果她沒有受傷，一切照舊進行。我為愛戴琳預備了許多她能玩的遊戲器具，可是，我也有一套乒乓球，三雙溜冰鞋，同其他正常孩子可以享受的設備，我從來不會糊塗得說：「別玩

這個，做點愛戴琳能參加的遊戲。

知道愛戴琳特殊需要精神上與身體上的勇氣，我進行濟一申和綏的活動，使愛戴琳可以擺脫恐懼。第一步就是「愛物的培養」——小貓，小狗。她八歲時，我們為她買了一匹雪特蘭種的小馬，當然，愛戴琳騎馬的技術並不高明，但是，她所加於這個馴良小動物身上的駕御增加了她的自信力。她十二歲時，我們開始教他游泳，她不會成了什麼了不起的游泳家，但是她學會了在水裏照顧她自己，她十六歲時就開始學習駕駛汽車。

以為殘廢的孩子是一個「準聖人」，是一個莫大的錯誤。在事實上，一個殘廢兒童在「自私」，「自負」，「不誠實」或其他不好的性格上所表露的天才，與一個健壯兒童完全相同。愛戴琳不比別的孩子好，也不比別的孩子壞。我固執地為她們立下了完全相同的行為標準。比方說，在我們家裏，一般行事是：誰拿出來的玩具，誰收拾好。愛戴琳喜歡把玩具拉得到處都是，却不喜歡把牠們放還原處。因為收拾東西相當費力氣，這一件事似乎應當我替她代勞了，但是，我不肯讓此種錯誤的仁慈使我屈服。我願意，也相信，愛戴琳可以與其他兒童同樣負起責任來。

這事，我的斯巴達（注一）的態度又大大地引起親戚們的反對。我的母親說：「如果她是我的孩子，她要什麼，我給她什麼！因為以後的苦頭儘够她受了。」換一句話說，讓她長成一個嬌生慣養的小麗王，當她是一個可憐的成年人時，她自然會發現，很痛苦地發現，世界並不會因為她是殘廢而給予她一切。

愛戴琳差不多十歲時才能進學校，我一直在家裏教她的。知道有許多多的門戶將永遠在她面前關閉起來，我就十分注意地培養她所表現的每一個特長和興趣。我使她學習鋼琴，帶她去聽兒童音樂會，為她買較簡單的生風尼（注二）留聲機片子，和專為兒童閱讀，關於歌劇的故事，愛戴琳所表露的唯一天才似乎是在圖書這一方面，因為她畫得太好，所以親戚們又來麻煩我了。她們決定她是一個天才，並開始為我們指出，自古至今，有多少天才才是身體上有缺陷的。

我絕對不贊成這一種態度——我要愛戴琳繪畫，唯一原因使她能由畫

裏得到樂趣。如果，以後，她能在這一方面有什麼特殊發展，當然是可以的。不過在眼前，我決對不許親戚們逼令她做什麼「藝術家」碰巧，愛戴琳學校裏某次的智力測驗，指出她有很高的IQ，（註三）於是親戚們對於這個「天才藝術家」就更不肯放鬆了，兩個姑媽執意要跑去告訴愛戴琳：「她雖然跛腳，却具有全家最好的腦子」我費了很大的勁才攔住了她們，是在快近成年的時候，愛戴琳的殘缺對於她自己才顯得有點遺憾。因為這個時期應當是愛戴琳起始和男朋友有約會的時期，但是，愛戴琳不會。有一個男孩子頗喜歡到家裏來找愛戴琳做代數題目或者玩紙牌，但是，帶她出去，和她有一個約會，似乎是另外一個問題，而對於任何一個青年女子，「沒有追求者，沒有社交的聲譽」是一個難飲的苦杯。

我簡直找不到法子來緩和此種打擊，好不好讓她的交際廣的姐姐為她安排下一個「約會」？我的大女孩子曾經在焦慮中有過這樣的提議。我的回答是：「決對不成」這一種計劃如果叫愛戴琳看見了，無疑的將損傷她的自尊心。

只有一件事是我能做的！就是努力減少愛戴琳的敏感，不使她的人生觀染上了色彩。某種正在進行的學生成績比賽，給予我一個着手的機會。愛戴琳唯一的勁敵是一個在學校裏以「學校之光」聞名的美麗女孩。愛戴琳想壓倒這個女孩的決心與努力有阻使人吃驚。

「你為什麼這樣喜歡勝過西爾？」我問她。  
完全沒有防到這一着，愛戴琳把她的真心話都說出來了。「也許她是學校裏朋友最多的女孩子，也許所有的男孩子都為她顛倒，但是，我已經告訴了她，她不能有一切東西！」

這正是我所需要的知道的。我等了好久的談話就這樣開始了，我告訴愛戴琳切莫讓一個殘缺的身體引起一個殘缺的心理；我又和她說，什麼時候能有一個同於身體健全人們的人生態度，就是她真正的勝利之日。在當時，我不能斷定，這些話能不能發生好的影響，但是，不久我就發現我沒有做錯，我相信從此以後，愛戴琳不再為任何事體「扮鬼臉」。除非滿確實知道她的態度裏不含有偏見。

我暗暗地在希望愛戴琳能有自立的心願，因為我想在一切之上，經濟獨立會養成她的自恃與自信。他是，當我的「脆弱孩子」，在結束她大學第二年的時候，向我宣稱她願意到紐約去做六個月的藝術的工作，然後再到巴黎去研究一年的圖案，我忽然發現我有點受不了。在二十歲的年紀便不再感到需要倚靠在保護人的手背上，我沒有想到會這樣快！但是不讓留戀的心情攔拌住我，也不管親戚們的憤怒與反對，我幫忙愛戴琳實現了她的計劃。

她走了沒有一個月，我由她的信上發現她的「仗」已經打勝了。平生第一次離開了家，她已經在交朋友，而且深深地相信他們會因為她的好處而喜歡她。意識上任何的抑制，都沒有了。她在信上時常這樣寫：「今夜我和一個男朋友去看電影」，沒有一句別的說明，目的只是要我曉得。

在巴黎一年充溢着此種健康的自由。她的興趣多得沒有功夫想到自己的缺點了。從巴黎回來的時候，愛戴琳儼然是一個神氣十足的二十二歲的少婦，具有一個少婦應有的矜持與姿態。

現在，愛戴琳已經二十七歲了，她在一家大商店的房內內部裝飾部担任她喜歡的繁重工作。無論在工作上，或者在私生活，她都是非常能幹。她還沒有結婚，但是，已經有過求婚的人。在兩三年裏結婚是很可能的。在回憶中，我沒有悲哀和愧疚，只有一點是我認為遺憾的：就是，我不會

請 批 評

請 指

教

使愛戴琳近成年的那幾年過得快活一點。

不久以前，在一個人多的場所，一個快嘴的人用嘲笑的態度提起某人是殘廢，過後我和愛戴琳說，這一句話多麼使我痛苦。愛戴琳用驚異的眼光望住我。「你為我難過嗎？」她說：「何必呢？這一句話正好告訴我們，我已經勝利了，因為，說話的人，並沒有故意和我為難，因為他已經完全忘記了，我是殘廢。」

是的，許多人都已忘記了她殘廢，原因是她自己早已很漂亮地忘記了這一件事。

（原文 My Crippled Child Readers Digest 一九三七年七月號）

註一：古斯巴達人（Spartan）採用一種極嚴格的鍛練兒童體格的方法，例如嬰兒一出生，即將他置於風雪裏，體格羸弱的立即凍斃，做父母的亦無惋惜的表示，因為他們認為強者生，弱者死，是生存的定例。斯巴達人以體格健美，擅長運動，聞名當時。

註二：生風尼 Symphony，交響曲。

註三：I. Q. 即 Intelligence Quotient，智力測驗中以表現智力高低的一種標準，一般人的智力，據說是在 100—120 之間，腦力特殊發達的人 I. Q. 可以高到二百以上，（如英國大哲學家彌爾氏。）



# 一天的事

車昌武



新年的第三天，我一起來，穿了衣服，和馮應祥去參觀中國國貨公司，我們靠着左邊走，很大的風吹着，我們很冷，大約有五十分鐘，就到了國貨公司門口，我們進去，看完了許多綢緞，便回家。我約馮應祥下午去逛公園，他說「好」。

我們吃了早飯，走了二十分鐘，就到了公園，見裏面有亭子，就進去坐下。馮應祥說：「你看中山先生，有學問沒有？」我說：「他的學問，誰都趕不上。」

玩了一回，便出了門，走到民衆教育館，只見來往的人絡繹不絕，有的步行，有的排担，更有的直着喉嚨叫賣貨物，那時，忽然從南面，跑來了一匹紅馬，騎着一位二十多歲的少年，耀武揚威的迎面奔來，人叢中突然起來一種很慘的嗷聲。「啊呀，踏死我啦。」我順着那喊聲走去看，原來是一個老年乞丐，他身材短小，手脚枯黃，色如土灰，蓬頭散髮，長短不齊的鬍子，掩蓋着他殘缺不齊的牙齒，額骨高聳，額上，都是皺紋，好像一個鬼，難看得很，被馬踏得疼痛亂滾，此時旁邊的人們都紛紛的說：「剛才跑過去去的是張老爺的大兒子，他家既有錢又有勢力，行事非常兇惡。」

趙楠

## 獻金台則

人，茶房，黃小姐，王先生，陳夫人，

陳先生，小女孩，收錢員，洋車夫，

市民二十多人。

(問) 獻金台前人山人海的。(一個茶房跑來

收：

茶：

收：

茶：

他說我好，就給我七塊錢，我就拿來獻金了，(說着就拿出一大把錢來)

你真愛國，(收錢)

這個獻金台一共搭了幾天？

五天：那我明天再來(下)(黃小姐王先生上

小王：你看獻金台那裏人多得很，我們

獻一對結婚戒指好不好？(從手上中捐說下一個金戒指)

(陳夫人陳先生小女孩同上)好罷！(也脫下一個金戒指)把他的一副也拿來

一起交給收錢員(看見陳夫人，陳先生來了)陳夫人！陳先生！你們也來了

夫：你們小英可真乖。

黃：你們別看着好，再有一年半，你們也有一個小孩了。

王：比如我們再有一年半，生下一個小孩的話。也沒有你們這小英乖呀！

陳：是呀！

黃：小英就好玩的，大了不好玩。小英就好玩的。

小：你們小英還要多麼好玩？小英！是不是

洋：(不語)(一個洋車夫拉着車子過來)

(拿出許多錢來，交給收錢員)拉了一天的車才得這麼一點錢，這是八元六角四分。

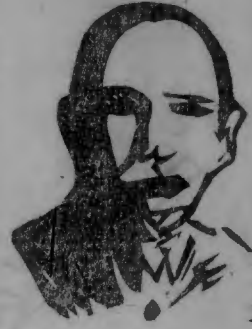
市民：這箇洋車夫真愛國。

收：大家都和他一樣最後勝利一定是我們的

市民：對呀！最後勝利一定是我們的。



三  
二  
敬大經



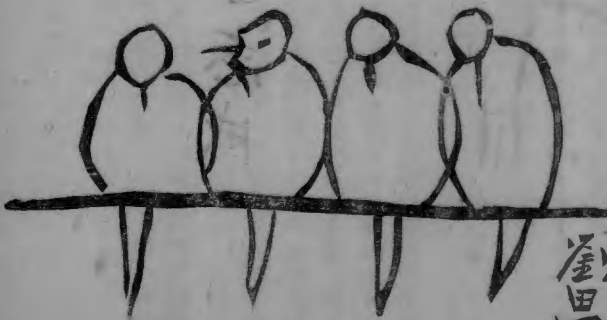
楊藩



敬大經



閔善生



劉田



丁志成

九月九日(星期四)晴80度

前幾天，我看見一個人拿了一粒種子。種在泥土裏，蓋着，掩着，受了束縛，沒有一點辦法，今天我看見那天種的花，已經長着鮮的葉，開着美麗的花，同蝴蝶兒玩耍，同小鳥兒談話。

九月十三日(星期六)陰

今天晚上，崔伯伯借用周老伯的公館，請周老伯和爸爸媽媽還有我等，十餘人吃飯，今日的菜聽說是御廚做的，所以口味鮮美，吃完畢，周老伯將他由香港帶來一匣糖。留下最後的一粒送給我，我帶回家，放到禮拜日才吃。

九月二十六日(星期五)雨

今日媽媽叫我到婦女工作委員會去參加兒童學術比賽，周老伯說：今天下雨，你們可以坐我的車子去，我就坐了，到那兒三點鐘，休息幾分鐘，即開始比賽，參加的人有三十多人，我加入的是圖畫、唱歌、兩種，僥倖都得了第一，一個洋娃娃及鉛筆四支，是我獲得第一的獎品，洋娃娃送了周老伯，一支鉛筆送了金伯母。

十月二日(星期四)陰

今日放學回家，我聽媽媽說：大十字一帶街，家家都放着爆竹，慶祝湖北大捷，我心裏十分快樂，我想多打幾個勝仗，我們就可以回家鄉了。

讀書的益處

劉田田

我們為什麼會被日本欺侮？就是因為我們的

婦女工作

第四卷第一期

國家文育太多。為什麼文育多，會被人欺侮？文育就是不識字，不識字的人，不知道國家大事，糊塗的過一生，所以只好任人欺侮！

讀書有種種益處，我現在分幾點說：第一點，自己本身很快樂，第二點，可以幫助家庭，第三點，能報效國家。讀書的益處既然如此多，所以我們每人都要受教育，最低限度，要會看報，寫信，記帳。認識字的人多麼快活，不認識字的人多麼痛苦，希望勝利的年頭也就是文育掃除盡淨的時期。

給朋友的一封信

劉田田

志友：

我們分開好久了，近來你好嗎？你現在在學校怎樣？請你告訴我一切情形。我媽媽對我說：「過年的時候，要請你到我家來過年，最好，你來時，同你姐姐一道來玩，好把？我近來一切都很好，請勿念，望你常來信，以免失去聯絡。下次再談。祝你學業進步。」

你的朋友

田田上

卅一、二、四、

鬼子三字經

楊藩

小日本 人雖小 心不小。一心要 吞中國。  
九一八 佔東北。八一三 攻京滬 鬼子兵  
所到處。 殺人民 燒房屋。 小鬼子 鬼計多

。騙我們 說什麼 趕東亞 要和平。但是那 鬼子計 終不成。他雖然 得我些 點和線。到處有 游擊隊 叫鬼子 不安枕。同胞們 都起來 打日本。光榮的 勝利日 就來臨。

遊黔麟山記

鍾永康

早上天氣很好，我和幾位朋友到黔麟山去遊玩，走了一陣，到了黔麟山，在山脚下面，只見此山高大，大樹很多，我們進到山面，又走了半天，到了半山，山上有很深，很深的樹林，非常陰黑，日月的光射不進去，青泉流動，好像是說：「時間不可錯過，」林中的鳥叫着：好像說：「光陰不可空過，」草內的大蟲好像在說：「請坐，請坐，」青枝吹動，好像替我們搗風，前面有石亭，我們走到內面，下盤棋，出了亭子，向上走，又玩了一會，才回家。

我的仇恨

羅志成

自七七事變，以至如今，轉瞬已達五個年頭了，光陰似箭，日月如梭，真令人不勝感慨。二十八年元月中旬，敵機襲入中山縣上空，投彈無數，全城的人民逃出甚少，我可愛的父母，就在那一天被敵人炸死了。那時我真是難過極了，中山縣在二十八年三月間被敵佔領，我隨着兄長逃到香港，在九龍暫住，後來，因為經濟困難，我兄長便將我送入保育院，二十九年十月間，保育院遷回祖國，我也跟到內地來了。

### 我的理想的朋友

章成忠

一轉眼我離開故鄉已經整整三年了，三年之間我無時刻不記着我的仇恨。

我的願望是：趕快收復我們的領土，趕走那日本強盜，建設新的中國

我的理想的朋友要天天上學讀書，在家裏也要讀書寫字，早晨六點鐘就應該起來溫習老師教

的功課，在學校裏上課的時候要聽老師講書，還要守學校的規則，放學回家去要幫助媽媽煮飯，和別的自己所能夠做的事情。有勤勞的精神和讀書用心的人，那就是我的朋友了。

## 編

## 後

首先讓我們謝謝為本刊撰稿的朋友們，並向他們道歉，因為我們不會把這一期編排得如我們預期的那樣新穎活潑，而因時間的關係，連在兒童節時出版的希望都不會實現。

其次，讓我們順便把我們的小朋友介紹給讀者：

趙倩是張一莊（張雨）先生的愛女，今年八歲有兩個聰明的大眼睛，細聲細氣，愛讀書，尤其愛讀劇本，據說，母女兩個時常將兩個的下午消磨在圖書館的咕嚕室裏，到搖鈴都捨不得走。

劉田田與趙倩同歲，吳元俊先生的千金，因為底下還有三個姊妹，所以年紀雖然不大，却已很能幹，很懂事了。她現在雲岩國民小學念四上，讀書認真，也聰明，一點也不要大人煩心。

嚴大經是羅茵先生的小寶寶，今年八歲在市立中心實驗小學讀四下，在各樣功課中他最喜歡的是國畫與歌詠，曾經在本會舉行的兒童學術比賽中獲得這兩項的冠軍，讀了他的日記後，我們覺得他的國文也不壞，而且頗有思想。

楊燕燕沈君貞先生的長子，九歲，南明小學四下的高材生。這孩子，聰明而又沉着，喜歡用字，隨便寫點什麼，都要低頭思索半天，他畫了一大張漫畫，在家演電影給弟弟妹妹看，一張半身總理遺像，畫得真不錯。

東昌武（男十歲），鍾永唐（男九歲），章成忠（男九歲），都是本會主辦的出征軍人家屬子弟識字班的學生，他們的爸爸和哥哥在前線打仗，母親以艱辛的勞作支持一家的生活，他們一清早起來，燒起火，掃了地才能到學校念書，放學回家，還要幫忙母親操作，他們的環境沒有前面那些小朋友好，但是由他們的作品裏，我們看出，我們給予他們的機會，他們已經充份利用了。只有社會再進一步地培植他們，他們的前途也是未可限量的。

羅志成是戰時兒童保育會貴州分會第四保育院的兒童，關喜生和王志成是「二四」託兒所幼稚園的學生，都在受着很好的教育。

四月是兒童的季節，讓我們把這一期的季刊獻給他們，並祝他們康健，快樂。





## 東房

俊元

總也不會忘記兩年前的一段遭遇。

自從房東太太下了逐客令以後，他那付拉得長長的臉，我出出進進總也避不開，鬧得我晚上一個人靜靜地，看書的時候這張面孔也會突然的跳到書上來。恐怕是有生以來看到討厭的面孔中最令人嘔心的一個。我會極力的追想在上海看過

一張「鐵樓怪人」

影片中的怪人還是不能減少我對房東太太憎惡念頭。我下決心找房子，四處託人，到處打聽，也到處碰釘子，每天拖着兩隻疲勞的脚回到已不令人留戀的家，就聽見房東太太早不打，遲不罵在這個時候打罵起孩子來，孩子的哭聲到不大，可是罵的話真難聽，「你滾好了」，「你賴在這裏嗎」？「那個是伺候你的」？跟着罵聲我的怒火也燃燒起來，想出房門去罵兩句呢！人家又不是指明罵我，終於吞下了這口惡氣。

早上剛要去上班，房東太太擺着一副板板地臉又進來了，「王小姐你的房找到了罷？要是不得，我們的房子就當給你，我們是更歡迎……」

「居然咧了咧嘴，我一個單身女子，靠工作收入糊口，那裏來的餘錢當房，明白地她又換了法子來欺負我，我也忍不住冷笑了兩聲，「真的，像你這樣好的房東我們作房客的一輩子也忘不了了，不等我說完，她把一雙腫眼泡翻了兩翻，我想起還在江南鄉下的弟弟，他每次從河裏釣上的小魚，那雙魚眼來了。她挺着肚子走出去，「不管那樣，我等你三天」！我氣得發暈。

總算天無絕人之路，我在大十字東橫巷裏找着一間房，房子是一個不大不小的四合院，院子裏還有一棵正開着的桃花，房東是位老太太，灰白頭髮穿着一件半舊的藍布衫。她不像別的人開口就告訴你房租多少，這就給我一個好印象。慢慢地，她問了我好些家庭細瑣，我想起在家鄉的媽媽。

我搬進去的第二天，同住的兩位房客大家自我介紹的談了起來。住在左首一間房裏是黃雲小姐，年紀已三十多了，短短的頭髮，還留得有少年風韻，顯得非常精明能幹，她是某教育機關的公務員，右首一間是陳英小姐，捲頭髮，眉目清秀，一看便知道在家裏是媽媽的寶貝，她在中學裏教音樂。南房住着房東老太太同她的多病正在讀中學的兒子。她的大兒子同媳婦去四川作事，老太太留着東邊三間房給他們，雖然他們一直沒有回來的消息。西邊挨廚房住着一個女工人。我是住在東邊房的裏間，由外邊開門，不經過正房。

早上我們三個人連房東的兒子張小標先後走出大門，這院裏便剩了老太太一個人，女工人王妹也去買菜了。老太太常常出我們意料外在房裏給我們插上兩枝花，或是吃飯時拿出一盆豆腐乳，讓我們驚訝高興，她一聲不響的微笑著。

老太太非常寶貝她的兒子，祇要大兒子來封信，她要告訴我們每一個人。這一天老太太要拉着水煙筒多抽上兩筒才去廚房幫王妹洗碗，若是我們不經意的誇獎了小標，老太太要快樂好幾天，雖然老太太一點沒有令人感覺難過的面容。有了過去的經驗，我總防有一天老太太也像前次那個房東太太拉下長臉來逐客，因此我守着住房的規矩，少用水少點燈，早出早歸，看看黃小姐陳小姐簡直不管，甚至於坐上桌子吃飯還吵菜太鹹、太澀。老太太永遠是笑嘻嘻！慢慢地我們都自認是這個家庭的一份子了。工作回來，走進大門，第一句總是叫王妹，老太太在家罷？彷彿這就是我們的媽媽，亂離中孤立在外，這種家庭的溫情，誰能忘記？

黃雲究竟是經歷多，有一天傍晚下班回來在街口碰着她，她叫我「王，我明天同陳商量，我們三個人多送點月錢給老太太，現在東西多貴，老太太經費來源不知怎樣了看情形，她的大兒子也沒錢寄來，不然，你看小標的皮鞋破成那樣還沒有換，必是沒錢」我是極端贊成。

漸漸，我們五個房客由各方面打聽，再從老工人王妹那裏聽得，才知道老太太早年寡居，守着兩個兒子，大兒子大學畢業的時候，他父親留下的房產已只剩兩所房了。大兒子小棟結婚的時

候，媳婦非更金鑰子金戒指，多少衣服多少酒席，又逼得老太太賣了一所房。小棟親口答應媽媽，他將來供養媽媽，供給弟弟讀書。可是也不知是大媳婦不肯，也不知是小棟騙媽媽，結了婚不到三個月便去四出了，起先一個月還能帶個三五十元，現在藉口生活高，添了孫子，不够用，老太太自動的要他們不要寄錢，怕苦了孫子。

我們三個人買了一雙鞋，一件布料送給小棟和老太太，老太太高興中帶着傷感的情調向我們道謝，這一個下午我們三個人反而沉靜着不敢多說話。

老太太以前總是嫌我們去了，才收拾屋子，縫補衣服，現在晚上大家飯後閒談，老太太的水煙袋換了針線，看他吃力的做鞋底，勸她歇歇她還是笑笑，「沒有事解解悶，做起頭就不想放下了」。

小棟生了一場瘧疾，陸王妹說老太太抱出去兩三個包袱，却不見拿回來，小棟病後背白的臉襯着老太太灰白頭髮。我們三個人經常地買點雞蛋黃菓，却減少不了我們心中的隱憂，更恨我們自己的力量有限，不能多幫忙。

米價由三十元一斗跳到五十多了。我同黃陳三個人拿出我們領的公米交給老太太。我們三個人，連黃，那樣幹練的人也含着眼淚在回房裏，耳邊還響着慈母的聲音「你們留着，在外面作事的總要穿得整齊一些，現在東西貴。買雙新鞋穿的好。……」終於經不起我們堅持，老太太答應放下了，早起，晚上，飢，飽，寒，暖，她一

直是照拂我們同小棟一樣。

好久沒有信的小棟寄了一信給媽媽，「四川空襲太多對於小孩不便宜，打算送媳婦同孫子巧兒回來住一陣」，老太太一點不責怪她的兒子在信上不曾提到一句回家看看媽媽。小棟下課回來也幫着掃地糊窗子，老太太忙得搬桌子擦椅子，連我們三個也大忙一天。我想搬漁陳的屋裏住，但是老太太不肯，市房一共前後五間，預備了四間給她們。

少奶奶回家了，不高的個子，扁胖的臉，襯着一頭小羔皮似的捲髮，穿着藍地紅花袍子，小丫頭香香抱着剛剛一歲的巧兒，小棟送他們回來，便在隔一天的早上回去了。

一個星期過去了。黃頭一個感覺奇怪，「你們看見過老太太抱孫子嗎？」「沒有」，「看見少奶奶去老太太屋裏嗎？」「沒有」。真的我們三個人留心，吃飯的時候，少奶奶喂巧兒，老太太遞的菜放滿了一碟子，少奶奶却一塊也不給巧兒。另外在大盤子裏拿。飯後她抱了巧兒回屋裏，香也跟着出去。老太太幫王妹多洗三個人的碗筷。

一個月兩個月過去了，物價永遠跑在日子的前頭。巧兒每天吃兩個雞蛋就要一塊錢。老太太像是更窘了，一天小棟向媽媽要褲子，等了十天才看見小棟穿上一雙補釘較少的褲子。我們猜少奶奶一定是沒有拿錢出來。憑空添了三人，卻沒有聽見老太太一句話。

小棟回來看看，祇說孩子瘦了一些，要多吃

雞蛋牛肉，他却不管白髮蒼顏的老母親。這天晚上老太太到東邊房裏告訴小棟，「物價高了，弟的衣服鞋子也都破了，……」「媽，你加她們的房錢，要不，再租三個人，一屋住兩個。你同小棟住一間屋，又騰出一間租給人，媳婦是學慣吃慣，這已够委屈了，孫兒小，也得吃好一点，你待房那裏好，待自己人還不如外人。那有什麼法子，我是拿不出錢的」。他高亢的喉嚨，震動了我們，當老太太的背影閃過我們的窗前，三個人彼此看看，輕輕吁了一口氣。

兩個人合住一間房的事，終未實現。這天又是黃頭一個聽到，春春在院裏洗衣服，王妹在擲菜，春春說「老太太人真是好，也不罵人，也不吵嘴，不過真想不開，那大年紀，不穿點吃點，留錢作什麼？」王妹說「那有錢，每月要她們三個人的領米，真是苦了。你看老太太晚上做鞋底，還無非為賺兩個零錢，三年沒有做新衣服了，還是前回她們三位先生送了一件新布衫。大少爺也不見給老太太做件衣裳，少奶奶回來又添了三個，你看老太太真真顯老像了」。春香今天剛核了少奶奶的賬，一肚子的氣，便把少奶奶告訴少爺的話說出來，媽媽怎麼特別人好，祇同房客聊天，不理她。連孫子都不抱。三個房客陳小姐還好，不多說話，黃小姐最利害，王小姐，媽媽愛她，我知道她們哄着媽，騙媽的錢，你看她們穿的衣裳鞋，一定是媽買的，你不信叫媽加他們房錢，看媽肯不肯」，「少爺怎麼說？」王妹問，少爺說「讓我那天問她們走，看媽的錢給誰

還故意給小樑穿那破，丟我們的臉……」這時，少奶奶在房裏叫「春香，孫老爺醒了，你帶個吃懶做的東西」幫春香忙走了進去。

小樑在本城找了個事，聽說每個月五百多元，一天下午回家看見老太太不像往時高興，默默地在房裏注視每一個角落，彷彿失落了什麼。第一天星期日我們三個人約着去看一個朋友，吃了晚飯才回家，院子裏亂糟糟擺着些籬笆竹籃，又不像有遠客來。走進房，王妹一頭的灰，輕悄悄走來告訴我們，大少爺跟老太太換了屋子，他們搬進正房了。

接着王妹含着眼淚，被大少奶奶欺了工，走了。新的工人來了。我們三個人的臉水也受了限制，吃飯也提前了，我們下午回來，祇好同老太太吃點粥菜冷飯。據少奶奶說老太太會照顧人，要她陪着我們吃。她們因為小孩要早吃飯，便不等了。小樑還時因為學校不在城裏，已住校了。日子還是平時一樣的過去，老太太一天天憔悴，連洗自己衣服都吃力，新的工人來時說好的祇洗少爺們的衣裳。

我又漸漸看到從前那個房東太太的面孔。可是我們三個人總也捨不得老太太，……恰巧我的父母從淪陷區輾轉來到內地，找好了一所房，我約了黃，陳，搬到我家。走的前一天晚上，老太太坐在黃的房裏默默地站起來又坐下去，我們也覺得悽然，說不出話來，終於是忍心地搬出來。

每個星期天，我們總約了去看她，常是剛坐

下，就聽到少奶奶在叫，廚房裏燒焦了，或是水開了，叫走了她。……這更龍鍾更衰老了。

大概有兩個星期，沒有去看望她，忽然小樑來了，一進門就哭，「怎麼了？」我們同聲問他，「媽死了！」他哽咽着說，我們也找不出一句話來安慰他，人總有這一天，可是她太委曲了，我們三個入哭了一天！

以後我們便不願意再走過那個熟悉透了的門口，裏面埋藏太多令人永遠忘不了的愛撫！不久聽說他們搬走了，房子好像也賣掉了，小樑也一直沒有消息，雖然我們至今還記掛着他。

### 賀「二四」托兒所三週年紀念

梁昌燦

辛巳春感新賦憶亡 翠兩離情 憲兵司令帶  
還渝 內軍出發因汽車拋錨 消抵筑已將兩月  
滯滯異常 但知李謫仙之行路難 不知王仲宣之  
從軍樂矣 手時猥承駐筑意 七團少將團座周一  
再電報 調職留團服務，草履之餘 蒙垂詢小兒  
印奠何託 則以寄「二四」託兒所對 並感述  
報名時 兒年逾齡 被拒絕不收 適 吳夫人乘  
汽車至 比蒙詢悉 面允破例收養 并允免費及  
繳保證金等 且曰「我幫你的忙 替你待兒數年  
」等語 賢哉夫人 我兒長成 應如何感激涕零  
報此 恩德也 茲屆「二四」託兒所成立三週  
年紀念日 雖已舉奠兒入川 輒心焉感之 復送

經 團座慈扇 謂不可不紀以詩 因播播成之  
妍媸不計 錄虛 海內外大噏壇郵政 撰者梁昌  
燦謹識

### 「二四」託兒所

託兒所址在獅山 八百孤寒度萬間 全國母儀從  
筑始 如如百子盡慈顏  
擬向美洋託稚兒 託兒有所祇黔渝 筑名「二四」  
紀轟炸 X X 名符似不如

### 經筑赴渝

家破身亡剩兩兒 由湘經筑赴川渝  
三千野道難於蜀 到此踏踏感鷓鴣  
無母誰憐二子寒 風波萬里旅行難  
幾然汽火心俱碎 最險翻車在獅山

### 自紀

囊握軍符成水零 也會橫海宦蓬蓬  
不堪回首成陳迹 海曲梁鴻孰服青  
報名許會判設開 汽笛鳴鳴玉響來  
一見垂憐兒母逝 愛民如子見慈懷

### 免費

免費因憐俸薄輕 股股下問最關情  
逾齡破例承收養 迴憶如開電話聲  
教養 諺云一飯尚銘心 况又提攜四五春  
只少在胎懷十月 捐軀難報此深恩

三餐一度雙弓米 牛奶魚肝豆汁開  
日食萬錢無此富 幾生修到羨羣孩

警報疏散

將來食祿萬千鍾 須記樵機駛筑空  
一袋餅乾持一橙 人攜一稚避山中

星期五食肉

星期五日美肴開 鼎食烹豚實壯哉  
百個所兒亦笑語 夫人飭送肉糜來  
國旗升降所兒歌 奏凱軍軍異日他(昔)  
訓練十年彈指頃 復仇希勤看如何

「二四」託兒所「所兒歌」

獲兒不倚靠爺娘 託兒所是黃金屋

請批評

「二四」轟炸因命名 曠屆三年紀念日

(兒衣)

塵登一律新衣裳 新兒夏服全身綠  
秋風飄飄冬雪飛 所兒大衣溫度足

(兒食)

兒餐任米貴如何 星期五啖大鍋肉  
一二三齡嬰稚多 牛奶魚肝滋養育

(兒住)

一牀一帳一兒眠 值夜乳母伴兒宿

(兒行)

警報莫患無人隨 所中保姆多如簇  
餅乾一袋橙一方 人羣一兒避山麓

(兒讀)

萬事不如讀書高 所內有師教兒讀  
兒病不怕無醫師 所中藥品齊參鹿

請交換

所中主任麗華陳 夫人吳氏絳仙族  
所址黔筑獅子山 隱寓亞東小獅宿  
十餘年後小獅醒(兒復國仇)渡海飽餐倭奴肉

辛巳臘七初度

凌曉紡

鷓鴣典盡豪無錢。戀我清霜  
早上顛。白雪紅梅人介壽。  
寒灰稿木客居黔。山河空掬  
伶俚淚。人事重歌陵谷篇。  
夜與砧蕩官共冷。窗風一縷  
坐談禪。

請指教

# 講給孩子們聽的

周逸

## ——吹笛人的故事——

小朋友們，你們愛小動物吧，小鴨，小雞，小羊，眼睛紅得比寶石還要鮮明的小白兔，尾巴鬆蓬蓬的小松鼠，還有呢？會從你們的小手裏抵餓頭屑吃的小哈巴狗，毛兒比妹妹的頭髮還要軟和的小貓咪。我想，一提起它們來，你們一定會高興得跳起來說：「呀多好玩呵，」可是，這裏有一樣東西，你們不喜歡它，也不敢和它接近，就是那骯髒狡猾的老鼠（人們又管它叫做耗子。）大人們提起它來，沒有一個不頭疼，可不是嗎？他們什麼都憎，連媽媽的新鞋和小毛頭的耳朵都要帶一哩。

好了，現在讓我和你們講一個「滅耗子」的故事，這個故事告訴我們：做人要誠實，要有信用，欺騙的人是不會得到好結果的。

好多，好多年以前，歐洲有一個叫漢姆林的小縣，在那裏耗子多得像糖屑子數不清，耗子登堂入室，無處不去，無處不鑽。人們沒法除掉它，苦惱得連覺都睡不好。有歌為證：  
多麼可怕的東西呵，這些老鼠，  
它們在大禮帽裏築窩，  
鬧得連貓狗都叫苦，  
它們爬上搖籃，咬孩子的手，  
推翻桌子，偷油，偷鹽，偷糖，  
連椅子腳，皮鞋跟都要嚐一嚐！  
唉，天，你想談話都不容易。

婦女工作

第四卷第一期

因他們每一分鐘都在叫「咕嚕！咕嚕！」要清除非是個噩夢。

情形一天壞似一天，到了後來，人民沒辦法，只好跑到縣衙門去找縣長。「喂，先生，他們揚着手說：『請問你，政府的新俸是白拿的嗎？你能做些什麼呢，如果你連老鼠都不會除？你吃得日胖胖的，不像太辛苦的樣子，可是，我們實在够受了，叫耗子滾，不然就請你滾！』」

這一來，縣長老爺可真發愁了，他坐在太師椅裏，雙手抱住頭，想想想，但是，想來想去，想不出一個法子。

忽然有人敲門，縣長快要睡着了「進來，進來，」他揉揉眼睛說，肥胖的身子坐在太師椅裏轉動着。門開的地方，走進來一個又瘦又高的怪人，下巴尖的像老鷹的嘴，牙齒白得發光，眼睛珠子像景泰藍，亮得使人害怕，身上穿的是半黃半綠的道士袍，頸子上用黃緞帶懸着一管像笛子似的東西，尖長的手指撫弄着這個法寶。他走到縣長的面前，很安詳，很有禮貌的說：「聽說這城裏鬧耗子是不是？」「是呵，」縣長吼着，「您願意不願意我替您除掉它？」「你」縣長喊了起來「你用什麼法子？」「這是我的事，」陌生人說：「人們都管我叫吹笛人，無論什麼東西，只要是在海陸空的範圍內，我都有法術把它們招致得來。如果我為您除掉耗子，您怎樣酬謝我？」「您要多少錢，我給你多少錢，不過，我不相信你會成功，萬一，你辦到了，我就送給你一萬法郎，」「好吧，」吹笛人說：「就這樣辦。」

於是他走出縣衙門，拿出他的笛子在精心嗚嗚地吹起來。吹的是一個人們從來沒有聽見過，奇特的調子。

笛子一聲響，

人們就聽見悉悉率率底，

這聲音由小而大，

每一分鐘都在增長

最後它變成雷聲轟轟，

震得人們掩住耳朵叫痛，

只見耗子，耗子，耗子，

成羣結隊的喊「咕嚕，」

小耗子，大耗子，肥耗子，瘦耗子，

成打的媽媽爸爸，成百的哥哥弟弟，

灰，黑，紅，黃，都有，

一個不剩，一個不留，

纏着尾巴，鼓着鬚鬚，

他們追趕着不斷的笛聲，

好像去吃喜酒，作客人！

吹笛人穿街過巷，後面跟住千百萬個耗子，

他吹着，他們舞着，走過一條街，又灣進一條巷，

最後來到了河邊。河水翻着金光。

吹笛人忽然停住腳步。所有的耗子都掉到水裏淹死了，所有的，除了一個又肥又大的老耗子，

他因為太肥了，沉不下去，就游到河的對岸藏了起來。

吹笛人回到縣衙門，人民歡呼鼓掌，慶祝他的勝利，縣長說他要舉行一個盛大的宴會，還要在空場的中心燃起一個慶祝的篝火，於是他就非



常有禮貌地跑過去，請吹笛人多留一些時候，和他們在一起看火喝一杯酒。

「好極了」這個人說「我不能想像這個火有多麼美麗，可是，請你別忘了，先把我應得的一萬法郎給我，」「哦……，嗯」縣長說「你老愛鬧着玩，這不是明明開玩笑嗎，你想，當我們不再需要一件東西時，誰願意再為它花錢！」「不，決不是開玩笑」吹笛人沈住氣說：「這是一個交易，對不起，我的一萬法郎。」「什麼？一萬法郎？一個曲子不值十文錢，現在我給你二十法郎，總算對得起你了，」「不成，買賣是買賣，讓我再問你一次，我應得的錢你給不給我？」縣長有點發火了：「我請你抽一袋煙，再請你吃一頓好飯，然後請你不要麻煩我了。」

一種奇異的光輝掠上吹笛人藍色的眼睛，他不懂不忙的說：「我還有一種調子，是專門吹給騙子抽的，」「愛吹什麼，吹什麼吧！現在請你離開這裏！」縣長吼了起來。

吹笛人又走到街心，拿起他的笛子吹起來，那是一個完全不同的調子，非常柔和，非常低婉，好像來自很遠，很遠的地方：

笛子一聲響，

人們就聽見悉悉率率嘖嘖，

這聲音由小而大，

每一分鐘都在增長。

於是，肥白的小脚，奔，奔，奔，奔，

小木頭鞋後跟，鏗，鏗，鏗，鏗，

小嘴兒吵着，

小手兒拍着，

像小雞兒聽見母雞的號召，

像麻雀兒趕回自己的窠巢，

一個個的小寶實都來了，

瘦的，肥的，高的，矮的，

小臉兒紅撲撲的，小眼睛發着光，

弟弟妹妹，姐姐哥哥，

還有閃着小酒窩，

剛離開了搖籃的小毛頭，

蹦着，跳着，

一串長長長長的行列，

隨着吹笛人，隨着那，

連綿不斷的笛聲。

「捉住他，捉住他，他把孩子們帶走了，」

人們發瘋似的喊了起來「捉住他，捉住他，縣長老爺。」

「一萬法郎給你好了，給你，一定給你。」

縣長一面喊着，一面想趕上前去。可是，說也奇怪，孩子聽見便起雞的笛子聲，却像橡皮糖似的把人們粘在原來的地方，一步也動彈不了。他們眼睜睜地看見吹笛人由大路上慢吞吞的走下來，

邁到碼頭那一邊去，後面跟着一羣手舞足蹈的孩子。眼看就是河邊了。

「他快要淹死孩子們，淹死孩子們了」人們發狂地叫着，但是，吹笛人却朝另一個方向拐過去，走上一條延着山脈的綿長大道，大道的盡頭的山腰上是一片屋瓦似的鱗鱗岩石，吹笛人跨上山腰，岩石便像兩扇大門條的裂開，吹笛人奏着

原來的調子，悠然地踱了進去，孩子們蜂擁在後面。最後的一隻小脚才踏進門坎，岩石又條的合上了，把所有的孩子都關在裏面，所有的，除掉一個，一個趕不止行列，跛脚的小男孩。他回到家裏，但是，他的別的同伴們，一個也不會回來而吹笛人也永不再露面了，留給人們的只有一條由河邊通山腰的廣闊大道。

(編譯 La Légende Du Jouneur De Flute  
Lecture Française Modern)

醫	藥
顧	問

### 母親會中的幾個

問答 李士鳳撰

張太太問：

李先生，我的小孩，兩個月了，每次吃過奶就吐奶，我真心急，不知怎麼辦好。常這樣下去，小孩的身體可吃不消，我請問有什麼好方法叫小孩不吐嗎？

護士答：

小兒吐奶的原因，最普通的就是吃奶時噁下了空氣，吃後又將小兒搖動，致奶不能在胃中停留而吐了出來，所以要防止吐奶，每次吃完奶後將小兒托穩，用一手輕輕拍小兒之背使吐出空氣，然

輕輕放下睡在右邊，身體蓋暖，如此就可防止使其不吐了，張太太，你回去試試看。

王太太問：

人家都說我們六月的阿毛應該給他些稀飯吃了。這麼小的孩子怎麼能吃別的東西呢？我可不敢給，先生您說是不是應該加吃的東西？

護士答：

王太太，您的孩子，實在應該加些別的食物了，因為孩子長大，需要的營養也增加，不比幾月前只吃母乳的奶就够，現在你每日可加兩次食物，菜粥同雞蛋，也可給他些餅乾吃。

王太太問：

護士答：

那幾這東西怎麼作呢？菜粥是先將稀飯煮好，然後再加切碎的白菜或菠菜，再煮十分鐘即可，粥中也可加少許鹽以調味。雞蛋可以蒸着吃，也可煮着吃，如果吃煮的，只可吃蛋黃，因雞蛋白比較難消化。

在初加食物時不要給的太多，每次只給少許即可，以後慢慢加多。

劉太太問：

李先生，我也有二個月的一個小孩，非常愛哭，一哭就得抱起來走，多煩人可是不抱起他來就死哭不停

護士答：

劉太太我告訴你，小兒哭的原因很多，有時因為餓，有時因為肚子漲，有時因為尿布濕了，有時因為太冷或太熱，所以哭時，要查看他為何哭，到吃奶時就給奶吃，尿布濕了就更換，太冷太熱就增減衣被，不要孩子一哭就抱起來給奶吃，這樣容易引起消化不良，同時還會養成孩子一個「要叫人抱着，放下就哭」的壞習慣。您的小孩現已有這種習慣了，不過現在還可以改正。以後，每當小孩吃飽，沒有什麼不舒服的時候，要哭啼就由他哭一會，不要抱起來，等他不哭時，再抱起他來同他玩，這樣可以慢慢將這種習慣糾正過來。

陳太太問：

先生，我也有一個問題困在心中許久了，今天大家都發問我也乘機問一聲，聽說現在小兒沒有病時，要打什麼預防針，好好的小孩打什麼針呢？怪害怕的，到底有什麼好處？當然是有好處的。沒有好處，何必

護士答：

使孩子受苦？可是你要明白，打衛心裏防針是可以防傳染的，預防注射的藥打到身體裏面就刺激身體，使有一種抵抗力，將來病菌來侵犯時可以同他打架，而不至得病，偶而得了病，來勢也是比較輕，如果不打預防針，那得病的機會可就多了。你是願意小孩受些苦打預防針呢，還是願意小孩得病？還有一層，有人以為打過預防針，就可以防病百，這却不對，打某種預防針只能防某一種病，這是要注意的。諸位今天問了這麼多關於小兒的問題，可見諸位母親對小孩健康是非常注意的，如果以後還有什麼問題，請到風西門外，貴陽衛生示範區來問，我們十二分歡迎，如果願意給小兒檢查身體，則請在每星期二下午，二時到這裏來。希望明年兒童節時，你們的寶貝們全能得到健美比賽的獎品。

# 婦女工作

論著

紀念「三八」與爭取婦女職業上之領域

紀念「三八」與開展婦運

論研究婦女問題

貴州婦女工作之過去與未來

中國婦女運動法上地位之今昔

「九一八」十週年紀念感言

認識勞動，參加勞動與求解放

戰時的兒童問題

人力補充物力增產與婦女解放

十年埋頭苦幹之一得

建立戰時女子警察

回國與前瞻

幾句為女人說的和對女人說的話

時論

分析國際之不易

兩次世界大戰的比較

國際大勢新瞻望

短論

摻食雜糧與禁酒

吃飯問題第一

幾點意見

救救婢女和童養媳

由邱吉爾的演說講起

擁護女參政員保護職業婦女提案  
由保嬰問題談到廣設託兒所

## 素描與特寫

苗民婦女放蠶

斷腿折臂的弟兄們和新生命

一個兒童的樂園

西樵婦女

介紹廣西婦女

赴仲家喜筵

針線穿起來的生活

東北一女性

她的家鄉淪陷了以後

女科學家沈驥英女士追悼會記

苗寨生活散記

## 文藝

亂離中的音訊

三個不同的女郎

由王家的小客廳所聽到的(獨幕劇)

劉二伯娘

搏鬥

流水的旁邊

春早，我還記得

墾荒，毀滅及其他

貓·狗·人

荃(四·二九)  
慎吾(四·三十)

吳澤霖(一·一五)

逸(一·一七)

星子(一·二十)

陸神(二·一五)

宋孝慈(二·一七)

李希今(二·二七)

萍君(二·三一)

成汶(三·三)

嚴靈(三·四)

嚴靈(四·三一)

李希今(四·三九)

冰心(二·四一)

星子(二·四二)

(三·三十)

(四·四十)

周逸(二·四九)

萍也(三·二八)

吳元俊(三·三十)

志章(三·三一)

南無(三·三一)

周逸(三·三二)

元俊(四·三九)

贵州省图书馆  
JP